

# DIARIO DE HUELVA

FRANQUEO CONCERTADO

PERIÓDICO INDEPENDIENTE

TELEFONO, 1324

Año XXVIII

Miércoles 6 de Noviembre de 1935

Núm. 8.338

## La Asamblea de las fuerzas vivas contra la supresión de la Comandancia de Carabineros, de Huelva

Nada nuevo, ni argumentos más convincentes que los ya expuestos y desarrollados en estas columnas, podemos añadir en justificación de la campaña que contra la supresión de nuestra Comandancia de Carabineros iniciamos y venimos sosteniendo con el general beneplácito de todos los buenos onubenses.

Nos complace mucho, que aquella voz de alarma, que la evidencia de los hechos declara justa y oportunísima, articulada en uno de nuestros modestos escritos, encontrara el eco debido, aunque con ello se haya desmentido, afortunadamente, la fama de nuestra genuina idiosincrasia, no muy favorable que digamos, para nuestro prestigio y buen hombre.

En esta ocasión y ojalá que el caso sirva de precedente para repeticiones análogas, Huelva, por mediación de sus elementos representativos, sin que por esto nos afanemos en disculpar las omisiones que se hayan podido advertir, ha dado la sensación del nervio y de la energía que nosotros creíamos deshecha por la más lamentable de las atrofias.

No ha sido así. Tenemos cura, por suerte. La apatía ha cedido al amor propio, y la indiferencia ha sucumbido al pundonor y a la vergüenza, herida por una injusticia que no estamos dispuestos a soportar sin el grito de la más viril, aunque respetuosa, protesta.

Esto y no otra cosa quieren decir los artículos periodísticos que diariamente se viene dando a la publicidad; los centenares de telegramas hechos cursar al Ministerio de Hacienda; y, en último término —último por ayer— la Asamblea celebrada en el salón de actos del Ayuntamiento.

La amplia información que de la misma ofrecemos renglones más abajo, nos eximen de comentarios que serían redundantes, puesto que surgen por su propia virtualidad de la simple lectura de aquellos.

Solo resta que la Comisión que en Madrid ha de tratar y de llevar a los Ministerios que sean necesarios, la doble aspiración del pueblo onubense —ferrocarril de Fregenal a Badajoz y Comandancia de Carabineros— sepa imprimir a sus gestiones la mayor eficacia posible que tiene que serle fácil y propia necesariamente si es que todavía la razón, la justicia, el sentido común —ique bien cuadra aquí aquello de que el sentido común es el menos común de cuantos existen!— tienen carta de naturaleza o fé de existencia dentro del actual ambiente que respiramos, donde el equilibrio mental y la sensatez

sufren una crisis aguda y desconcertante.

Huelva entera continúa empeñada, como acertadamente dijo ayer nuestro alcalde en el Gobierno civil, en que se ratifique la permanencia de la Comandancia de Carabineros, por la que abogamos, más que por conveniencia material que existe y que nos es lícita, por indiscutibles e indiscutibles motivos de índole moral que a nadie se oculta.

Vamos a ver si nos toca ganar aunque sea en una sola ocasión. Si perdemos no nos

cogerá de susto, estamos tan acostumbrados... pero el ejemplo de civismo, el amor a la patria chica y la vergüenza «choquera» quedarán perennes y agintados.

No queremos, ser un pueblo que se resigna y conforme con lo que buenamente o por lástima se nos quiera dar. Queremos y exigimos lo que por derecho propio y por pura justicia nos corresponde.

Límonas, no. Lo nuestro, sí. Es hora de que todo el mundo se vaya enterando de esto. FLERY.

### El acto en el Ayuntamiento

Ayer, a las doce y media del día, se celebró en el salón de sesiones del Ayuntamiento la anunciada Asamblea de fuerzas vivas, representaciones de entidades oficiales y Sociedades particulares, para tratar sobre la supresión de la Comandancia de Carabineros de Huelva y acordar las conclusiones que hubieran de presentarse a los Poderes públicos, al objeto de evitar dicha medida que tan notorio perjuicio causa a la importancia de la capital onubense.

Los reunidos fueron muy numerosos, y también prestaron su asistencia a la Asamblea los diputados a Cortes por esta provincia, don Francisco Pérez de Guzmán y don Dionisio Cano López.

La presidencia del acto quedó constituida por el alcalde, señor Oliveira Chardenal; Comisario de Vigilancia señor Plaza, en representación del gobernador civil; los referidos diputados a Cortes; el presidente de la Cámara de Comercio, señor López Gómez; el de la Diputación, señor Cerrejón; el de la Junta de Obras del Puerto, señor Romero Pring, y el de la Patronal, señor Pajarón.

#### BREVE DISCURSO DEL SEÑOR GARRIDO PERELLO

Abierta la Asamblea, hizo uso de la palabra el presidente de la Sociedad Colombina, don Pedro Garrido Perelló.

Este dijo que, por encargo de sus compañeros de la comisión organizadora del acto que se celebraba y también en su nombre propio, dirigía un saludo a todos los presentes, con gratulándose al mismo tiempo de que hubieran respondido al llamamiento hecho para protestar en nombre de Huelva contra la injusticia que supone el desplazamiento de la Comandancia de Carabineros de Huelva a Sevilla.

El acto que se celebra —dijo— no es para extenderse en palabras; es más bien para demostrar con la acción que Huelva

no se aviene calladamente a la sinrazón de que le sea arrebatada la citada Comandancia por la mayor influencia que otra capital pueda ejercer.

Si Huelva no protesta con este motivo y en estos instantes por el hecho que pretende consumarse, llegará un momento para nosotros en que nos venimos continuamente pospuestos y eclipsados por ciudades que no cejan en satisfacer sus deseos de engrandecimiento.

Se refiere después a la manifestación pública que se pretendía celebrar para protestar también de la citada supresión de la Comandancia de Carabineros, y dice que ha sido prohibida por la autoridad, así como también interesa de los reunidos que al Gobierno civil, una vez terminada la Asamblea, solo queda una comisión, lo menos numerosa posible, por haber sido advertido de esta manera por la misma autoridad competente.

Todos sabéis —añadió— lo que representa para Huelva la desaparición de la Comandancia de Carabineros y huelga por tanto, cuantas manifestaciones pueda yo hacer.

Dice que se han adherido al acto los presidentes del Orfeón Onubense y del Colegio Médico, y que por teléfono le había llamado el diputado a Cortes, don Fernando Rey Mora, para rogarle que se le tuviera presente en la reunión.

Expresa su confianza en la colaboración más eficaz y decidida que sobre el particular han de prestar los diputados onubenses, y termina diciendo:

—Si la justicia se impone y el favoritismo no estorba, seguramente conseguiremos las más cumplida satisfacción a nuestras justas aspiraciones.

#### OTRAS INTERVENCIONES

El diputado a Cortes, señor Pérez de Guzmán, dice que, en nombre de su compañero el señor Cano López, presente en el acto, e interpretando el sentir

del señor Rey Mora, del que tiene la seguridad que le guía en el asunto que se discute el mismo interés que a todos, ofrece la colaboración que esté en manos de los diputados onubenses.

Se declara optimista y cree que el asunto ha de conseguirse, si Huelva es lo propone. Dice que si se nombra una comisión para llevar a Madrid los justos anhelos del pueblo onubense, los diputados por Huelva se unirán a la misma y, caso contrario, ellos seguirán sus gestiones con igual tesón y empeño.

El alcalde, señor Oliveira Chardenal, dice que le interesa hacer constar que su padre ha hablado particularmente con el subsecretario de Hacienda, señor Payá, al que le une vieja amistad, habiendo aquél manifestado que el asunto que se debate está difícil y ha de costar mucho trabajo conseguirlo para Huelva.

Agrega que, como quiera que mañana saldrá una comisión de Huelva para tratar en la capital de España y en los ministerios correspondientes sobre la construcción del ferrocarril de Fregenal a Badajoz, a esta comisión pudieran agregarse otros señores, quedando constituida otra nueva para llevar a cabo en dicho punto las gestiones que se vienen realizando en favor de la Comandancia de Carabineros de Huelva.

A este propósito, se acordó que los mismos señores que integran la Comisión del ferrocarril constituyan la que ha de trabajar por la referida Comandancia.

El señor Terrades Plá pronunció breves palabras, calificando de iniquidad lo que se estaba haciendo con Huelva.

El alcalde agradeció la asistencia de los reunidos y dijo que para Huelva constituía una vergüenza el que le despojaran de su tradicional Comandancia de Carabineros.

#### LAS CONCLUSIONES APROBADAS

Por el presidente de la Patronal, señor Pajarón, se dieron lectura al siguiente escrito y conclusiones de la Asamblea que fueron aprobadas por unanimidad.

«Excmo. señor:

Las fuerzas vivas de la ciudad se reúnen hoy con el propósito de hacer ostensible su extrañeza ante la agregación de la Comandancia de Carabineros de esta capital a la de Sevilla.

No ha representado este acto una repulsa a la obra del Gobierno en orden a la organización económica-administrativa, que viene con tanto acierto rea-

lizando y que aplaudimos con la sinceridad de buenos españoles, es solo una exteriorización de nuestros deseos, justos y razonables, a favor de nuestra ciudad y de nuestra provincia, que entendemos postergada en esta ocasión.

Conocidas son la estrategia y condiciones geográficas y administrativas de nuestra provincia. Fronteriza y marítima por excelencia reúne en ella condiciones técnicas más que necesarias para el establecimiento de la capitalidad de una Comandancia de Carabineros en la nueva reorganización de servicios. Por esto, señor, es nuestra extrañeza y por ello las voces del pueblo se han alzado en súplicas y ruegos, que hemos pretendido recoger en el día de hoy.

Huelva, con sus 450 kilómetros de fronteras marítimo-terrestre, con su puerto natural de primer orden, con sus 9 Aduanas y 32 puestos para realizar operaciones de aduanas, con sus 6 líneas de ferrocarriles y 3 carreteras internacionales, reúne, con exceso, las condiciones técnicas necesarias para poder lograr un éxito en los deseos vehementes del pueblo onubense que V. E. mejor que nadie conoce y que sabrá trasladar al Excmo. señor Presidente del Consejo y Ministro de Hacienda, interponiendo también su valiosa influencia a favor de Huelva en el logro de nuestras aspiraciones que recogemos en las siguientes conclusiones:

Primera.—Huelva reúne condiciones técnicas superiores a cualquier otra provincia española para el establecimiento en ella de una Comandancia de Carabineros.

Segunda.—Interesar de los Poderes públicos y muy especialmente del Excmo. señor Presidente del Consejo y Ministro de Hacienda que en nuestra capital continúe la Comandancia de Carabineros por requerir así las exigencias de los servicios de la provincia y

Tercera.—Que una Comisión se traslade al Gobierno civil para exponer al Excmo. señor Gobernador los deseos de todos que son expresión de las del pueblo de Huelva.

Huelva 5 de Noviembre 1935. Se convino en que la Comisión que fuera al Gobierno civil quedara constituida por los presidentes de las Sociedades y Corporaciones representadas en el acto.

(Sigue en la cuarta plana).

#### Libros Bachillerato

los encontraréis en la Papelería DIARIO DE HUELVA



# Por Telégrafo y Teléfono

## Madrid

### Unas declaraciones del señor Gil Robles

MADRID.—«El Debate» publica una conversación tenida por uno de sus redactores con el señor Gil Robles.

De ella son los conceptos que a continuación reproducimos:

Creo absolutamente sincera la posición del partido radical al ofrecer su apoyo al actual Gobierno. Creo seguro que la experiencia habrá de demostrar que los votos de los radicales están al lado de un Ministerio formado con su participación.

Hablando de la impaciencia que en cierto sector de las derechas se advierte, por creer que se ha perdido algún tiempo, el jefe de la Ceda dice:

Yo estimo, por el contrario, que se ha realizado la labor más útil y provechosa en ese sentido, aunque resulte que ahora es cuando comienzan a ver los resultados, lo que se va adelantando. Hasta ahora nos hemos dedicado a una labor preparatoria. Había que preparar, como se ha hecho, unos presupuestos serios; de nueva planta; una reforma tributaria, honda y compleja; un plan de obras públicas que alcance a todos los pueblos de España; una política del paro que exige en estos momentos la tramitación de ocho mil expedientes de obras; la formación de un plan de armamentos y la puesta en marcha de nuestras industrias militares...

Todo esto representa una tarea complejísima, un trabajo intensísimo del que el público no ha podido darse cuenta.

A tan importante labor económica tiene el Parlamento que dedicar ahora intensidad peculiarísima. Y una vez realizada esa labor tan compleja y la indispensable de leyes políticas, el Parlamento planteará y acordará la reforma de la Constitución, y con ella la autodisolución de las Cortes.

—¿Esta autodisolución no le va a aparecer como espinoso problema político?

—Estos problemas a mí no me dan cuidado alguno. Cuando este instante llegue, es decir, el de las elecciones, y yo estoy seguro que estas elecciones serán presididas por un Gobierno que ofrezca a la opinión absoluta garantía de imparcialidad y de libre emisión del sufragio, el Gobierno tendrá un

Nada le cuesta visitar el departamento de precios únicos de EL BARATO

—Llevo observando en dos o tres semanas anteriores que son muchos los actos políticos de izquierda que se desiste de celebrar por propia iniciativa de sus organizadores. También recibí noticias de los gobernadores sobre los que se verifican, que acusan mínima concurrencia en relación con el número de habitantes.

balance de tan positivos resultados, que la opinión no podrá vacilar entre la disyuntiva de consagrar esa política o lanzarse al caos que representaría una política de izquierda.

Añade que no hay riesgo de viraje a la izquierda y que hablan de golpe de Estado los que piensan darlo.

Bien claramente lo proclaman algunos de los prohombres de izquierda, y, sin rebozo alguno, los rebeldes hufidos al extranjero. Más yo tengo la seguridad absoluta de que no lo lograrán, porque frente a todo intento de dictadura de izquierda, se alzarán, invencible, un movimiento sanamente nacional; pero que no está dispuesto a dejarse vencer.

La batalla del porvenir es dura aún; pero a ella está dispuesta, segura del triunfo, la opinión sanamente española, que ya sabe por experiencia cuál es el camino de los verdaderos triunfos ciudadanos.

### LO QUE DICE EL MINISTRO DE LA GOBERNACION

MADRID.—Al recibir el ministro de la Gobernación este mediodía a los periodistas les manifestó que las noticias sobre orden público continuaban siendo favorables.

Hablando después de la censura dijo el señor De Pablo Blanco que anoche le envió el jefe de este servicio una cantidad grande de pruebas tachadas. En vista de ello ha conferenciado con dicho funcionario, reiterándole sus órdenes respecto a la forma de emplear el lápiz rojo.

He insistido en decirle que la censura no debe emplearse nunca en la defensa peculiar de los partidos políticos, sino en aquellos asuntos que afectan a las instituciones y al buen nombre de España.

Se habló después de los actos de propaganda política y en este respecto el señor De Pablo Blanco dijo:

—Llevo observando en dos o tres semanas anteriores que son muchos los actos políticos de izquierda que se desiste de celebrar por propia iniciativa de sus organizadores. También recibí noticias de los gobernadores sobre los que se verifican, que acusan mínima concurrencia en relación con el número de habitantes.

### Apenada por la muerte de su novio una muchacha se suicida en la puerta de un cementerio

MADRID.—Félix Gómez, guarda del cementerio de Chamartín de la Rosa, encontró en las primeras horas de esta mañana a las puertas de dicho cementerio el cadáver de una mujer que se hallaba tendida sobre un gran charco de sangre.

Examinado el cadáver, se vio que presentaba dos grandes cortes en las muñecas. Junto al cadáver se encontró una hoja de afeitar. La muerte fue producida por desangramiento.

Inmediatamente se dió cuenta de lo que ocurría al puesto de la Guardia civil de Chamartín de la Rosa, la cual practicó las oportunas diligencias para conseguir la identificación del cadáver.

Este era el de Angelines Sánchez Santos, de 24 años, soltera, de oficio sastrera, y domiciliada en el número 2, de la calle de los Abades.

Parece que Angelines sostuvo relaciones amorosas durante seis años, con Felipe Rosillo, de 24 años, mecánico que vivió en la calle de Embajadores.

Los dos jóvenes pensaban haber contraído matrimonio en el pasado año, pero Felipe falleció de pulmonía en el Hospital de Chamartín el día 8 del pasado marzo.

Desde entonces Angelines fué presa de la obsesión del suicidio. Casi todos los días acudía al cementerio de Chamartín donde oraba largo rato sobre la tumba de su novio.

Anoche, Angelines llegó al cementerio de Chamartín, pero ya estaba cerrado.

La muchacha llamó al guarda del cementerio Félix Gómez con el que había trabado amistad como consecuencia de sus continuas visitas al cementerio, y le entregó un ramo de flores para que lo colocara sobre la tumba del que fué su prometido.

Cuando Félix se retiró Angelines puso fin a su vida en la forma indicada.

El juzgado de Chamartín ha comenzado a practicar diligencias y ha tomado declaración a los familiares de la víctima y al guarda del cementerio.

### EL JEFE DEL GOBIERNO CONTINUA EL ESTUDIO DE LOS PRESUPUESTOS

MADRID.—El jefe del Gobierno permaneció toda la mañana en su despacho de la Presidencia, recibiendo numerosas visitas. Manifestó a los periodistas que no tenía noticias de interés que facilitarles y que continuaba el estudio de la obra presupuestaria.

## EL PARLAMENTO

### Se aprueba totalmente el proyecto sobre la renta

MADRID.—A las cuatro y media de la tarde abre la sesión el señor ALBA. En los escaños hay poca concurrencia de diputados y en las tribunas unos cuantos curiosos.

En el banco azul está el ministro de Agricultura, y minutos después lo ocupa el Jefe del Gobierno.

#### El problema del aceite

El señor MANGRANE desarrolla su anunciada interpelación al ministro de Agricultura acerca del problema del aceite. Apoyándose en datos estadísticos, afirma que los Gobiernos han descuidado tan vital problema y dice que la producción aceituna por esa falta de tutela del Poder público ha disminuido sensiblemente en los últimos años. Solicita mayor atención para estos intereses del campo y pide que se intensifiquen los créditos para extinguir las plagas dañinas del olivo, abogando, como conclusión, por que sea nombrada una comisión especial para que estudie las soluciones más viables.

El señor BAU corrobora también la necesidad de que se dedique por el Gobierno más atención a estos problemas económicos, y pide que se traigan a la Cámara los datos referentes a la actuación de la llamada Comisión mixta del Aceite.

El señor BLANCO RODRIGUEZ señala las dificultades con que tropieza el Gobierno para habilitar los créditos que se piden para combatir las plagas que azotan al olivo, ya que son muchos los intereses que el Estado tiene que defender y es demasiado rigurosa la órbita en que han de moverse los Gobiernos con motivo de la aplicación de la ley de Restricciones.

El ministro de AGRICULTURA contesta a los cradores que han intervenido en el debate. Agradece los datos que han suministrado y abunda en lo dicho por el señor Blanco Rodríguez. Sin embargo—declara—, se procurará dentro de lo posible enfocar el mejoramiento del problema con medidas eficaces. Se pasa al orden del día.

#### El proyecto sobre la renta

Se pone a discusión el dictamen referente al proyecto de ley sobre contribución general a la renta.

El señor ALVAREZ VALDES consume un turno de totalidad.

Faltan muy pocos días para la apertura de la Sección de precios únicos de EL BARATO

### MAGISTERIO

#### Próximos Cursos Generales

Convocatoria autorizada, (Gaceta 31 Agosto)

Preparación completa a cargo de

Don Juan Hermoso Calmau

y Don Manuel del Pino González

Números 1 y 2 respectivamente de los cursos de 1931.

Para informes,

Canalejas, 21. HUELVA

mostrándose favorable a la ley dencia de esta ley, sobre todo por su sentido social.

El señor BARCIA se lamenta del escaso número de diputados que hay en el hemicycle. Es vergonzoso—dice—el espectáculo mucho más cuando estamos en inminente trance de la discusión de los presupuestos. La mayoría gubernamental acusa una rabiosa indisciplina; lo está pregonando los hechos.

El jefe del GOBIERNO contesta negando que haya indisciplina. Todavía no ha llegado el momento de la discusión de los presupuestos, cuando eso ocurra esté su mayoría segura de que el Gobierno contará en el salón con las necesarias asistencias y apoyos precisos. Reitera el Presidente que el Gobierno mantiene el conjunto de su obra presupuestaria y económica.

Rectifican los señores ALVAREZ VALDES y BARCIA y queda terminado el debate de totalidad, comenzando la discusión del articulado.

Son aprobados sin discusión los tres primeros artículos.

Al cuarto, el señor VIDAL GUARDIOLA apoya un voto particular proponiendo un artículo adicional.

El señor ABANE, por la comisión, le contesta diciendo que no acepta el voto particular.

El señor VIDAL Y GUARDIOLA, conecida la actitud de la comisión, retira dicho voto, sin más debate queda totalmente aprobado el proyecto.

Los azúcares

Se reanuda la discusión del proyecto sobre azúcares. El señor ALVAREZ LARA como presidente de la Comisión dictaminadora, hace algunas aclaraciones acerca del nuevo texto del artículo primero.

El señor DAZA pide que se reproduzca el primitivo dictamen como enmienda suya. Se acepta la proposición. El señor Daza defiende la enmienda.

El señor ALVAREZ LARA declara que la Comisión acepta el espíritu de dicha enmienda.

Intervienen brevemente los señores NAVAJAS, DIAZ PASTOR Y FERNANDEZ CASTILLA JOS.

Se vota nominalmente la referida enmienda del señor Daza siendo aprobada por 95 votos contra 11 y dos abstenciones.

El señor FERNANDEZ CASTILLEJOS explica su voto y suspende el debate.

#### Ruegos y preguntas

El señor BOLIVAR formula un ruego al ministro de la Gobernación (que no se halla en el banco azul), quejándose de la detención el domingo último de un afiliado comunista que habló en el mitin de Madrid. Dicho diputado con este motivo critica duramente a la policía.

El señor ALBA promete trasladar el ruego al ministro, y seguidamente levanta la sesión a las nueve de la noche.

Mañana, en el CINEMA RABIDA estreno de la producción

ABDUL HAMID

(El sultán maldito)

y último día de la película de corto metraje

SOY UN SEÑORITO

## Sanatorio Quirúrgico

### Dr. Félix Sanz de Frutos

Ex-Cirujano por oposición de los Hospitales civiles de Marruecos y del Instituto del Cáncer, de Madrid,

Jefe clínico de Cirugía, por oposición, del Hospital provincial

### RAYOS X

Consulta de 12 a 1 y de 5 a 6 Burgos y Mazo, 11

Teléf. 1077

### Carlos Núñez Moreno

Especialista en enfermedades de los niños.

Cirujía infantil y ortopedia

MEDICINA GENERAL

Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5

Almirante H. Píñón 19, Pral.

Teléfonos 1478 y 1457

HUELVA



## BOLSA DE MADRID

Cotizaciones de Bolsa del día 4 de Noviembre

4 por 100 interior	80,00
Francos	48,45
Suizos	239,50
Liras	59,60
Mólares	7,37
Libras	36,20
Marcos	2,96
Escudos	33,00

## MANIFESTACIONES DEL MINISTRO DE INSTRUCCION PUBLICA

MADRID.—El ministro de Instrucción Pública, al recibir a media mañana a los periodistas, les manifestó que se ocupaba en la actualidad del plan de reorganización de los servicios de su departamento para adaptarlos a la ley de Restricciones, que llevará al próximo Consejo.

Añadió que asimismo tiene en estudio el Reglamento de las Escuelas Superiores de Bellas Artes y que había conferenciado con el comisario de Enseñanza en Cataluña, señor Martínez Moya, que marchará en la próxima semana a Barcelona.

Un informador preguntó al señor Bardají, cuál era su criterio sobre la enseñanza en las Escuelas primarias y en la Universidad, y el ministro, contestó:

—Como está en vigor el Estatuto de Cataluña, debo moverme dentro de lo legislado. El delegado en Cataluña me pondrá aquello que juzgue más conveniente a los intereses de la nación.

El señor Bardají se refirió después al asunto del teatro de la Opera, diciendo que se proponía visitar las obras personalmente para enterarse de lo que allí ocurre.

Por último se refirió al Consejo de Cultura, expresando que tiene en estudio la cuestión para que mientras siga funcionando sean respetadas en sus puestas las personas que lo forman.

## EL BARATO

Precios únicos. Algo que no era conocido y que solo favorece al consumidor.

## EL MINISTRO DE HACIENDA HABLA DE SU CONSTANTE PREOCUPACION

MADRID.—A la nueve de la noche dió por terminada la comisión general de Presupuestos la reunión que había comenzado tres horas antes.

El ministro de Hacienda estuvo informando ante dicha comisión acerca de sus proyectos económicos. Al salir el señor Chapaprieta a los pasillos, dijo a los periodistas que la comisión había aprobado el dictamen relativo al presupuesto de la Presidencia del Consejo de Ministros. El jueves o el viernes próximo—agregó—comenzará a discutirse la totalidad del dictamen.

En relación a los presupuestos, insistió el señor Chapaprieta en que no avanza la labor de examinarlos y dictaminarlos todo lo que fuera de desear, pero hay que tener en cuenta que los actuales presupuestos son de características distintas a los anteriores como consecuencia de la puesta en vigor de la ley de Restricciones.

Seguidamente, el señor Chapaprieta pasó al despacho de los ministros en la Cámara. Allí conferenció un buen rato con el Comisario Superior de Marruecos, señor Rico Avello. Después el jefe del Gobierno se trasladó al despacho oficial del señor Alba, conferenciando también con éste durante quince minutos. Al terminar estas conferen-

cias, dijo el señor Chapaprieta a los informadores que con el señor Rico Avello había tratado de cuestiones de nuestra zona del Protectorado.

—¿Y con el señor Alba?—preguntó un periodista.

—Hemos conferenciado—repuso el Presidente—acerca del plan parlamentario. Hay que ir un poco más de prisa, para que no nos coja al final el carro, porque yo estoy dispuesto, como he dicho varias veces, a que la obra presupuestaria y económica siga adelante.

## LA ACTRIZ HORTENSIA GELABERT, RECUPERA VARIAS PRENDAS QUE LE FUERON ROBADAS

MADRID.—La Policía ha de tenido en la calle de la Ruda, a un individuo llamado Juan Gómez Soler, que se hace llamar también Juan Gómez Expósito, de 24 años, conocido espadista. Cuando Juan fue detenido, llevaba un envoltorio, que al examinar la Policía, se vio que contenía el abrigo de petit gris, que le fue robado a la actriz Hortensia Gelabert y un mantón de Manila y otros objetos también pertenecientes a la citada artista.

## LA DIMISION DEL FISCAL GENERAL DE LA REPUBLICA

MADRID.—En los pasillos del Congreso supieron los periodistas que el Fiscal general de la República, señor Gallardo había dimitido su alto cargo, cuya dimisión parece que ha sido aceptada por el Gobierno.

Preguntado el señor Gallardo a qué obedecía su resolución contestó:

—No ha habido discrepancia, sino que siento ya el natural deseo de reintegrarme a mi carrera peculiar. Sin embargo, permaneceré en el cargo hasta que el ministro de Trabajo y Justicia designe mi sucesor en la Fiscalía general de la República.

## EL NUEVO DIRECTOR GENERAL DE SEGURIDAD

MADRID.—Ha sido designado para el cargo de Director general de Seguridad el que ahora es gobernador civil de Córdoba, don José Garduqui.

## LAS QUEJAS DEL SEÑOR GORDON ORDAX

MADRID.—En la Cámara el diputado señor Gordon Ordax conferenció con el jefe del Gobierno. Al terminar la conferencia, los periodistas preguntaron al diputado izquierdista, quien dijo:

—Hemos tratado de los entorpecimientos que se me vienen poniendo para impedir que hable en el salón de sesiones acerca de determinados temas.

El señor Chapaprieta me aconsejó que acerca del caso hable con el presidente de las Cortes, señor Alba y ahora voy a hacerlo.

## "HUELVA AUTOMÓVIL" S. A.

SERVICIOS de TRANSPORTES de mercancías y de mudanzas con camiones de 5 toneladas.

SERVICIOS para viajes especiales por el completo de asientos, con autobuses de 16, 18 y 28 plazas.

C. de Gibralfaró, 148  
Teléfonos 1439 - 1992

Hoy, en el CINEMA RABIDA, este magnífico programa: **VIOLINES DE HUNGRIA** y la producción en español de corto metraje por Miguel Ligerero e Isabelita Prados, **SOY UN SENCITO**

## SE REUNEN LOS GRUPOS PARLAMENTARIOS IZQUIERDISTAS

MADRID.—En una de las Secciones del Congreso se reunieron los diputados de las minorías de Izquierda Republicana, la Izquierda Catalana y Unión Republicana. El exministro señor Lar, al terminar el cambio de impresiones dió a los periodistas una breve referencia, diciendo que había sido designada una ponencia que se encargará de estudiar a fondo los presupuestos y proyectos de orden económico, pues es propósito de los grupos parlamentarios de izquierda discutir esa obra legislativa con la máxima amplitud que su importancia merece. También hemos acordado—agregó—recabar de la Presidencia de la Cámara señale la fecha para explicar una interpelación referente a los recientes decretos que regular el transporte por carretera.

A esta reunión de grupos parlamentarios izquierdistas asistió el señor Azana, y no lo hizo el señor Martínez Barrio por encontrarse en Sevilla.

Aunque el señor Lara no lo ha mencionado en su referencia, los periodistas han sabido que se tomó el acuerdo de hacer una cerrada obstrucción a los proyectos del Gobierno, y singularmente al proyecto relativo a las normas para la movilización militar que ahora se está discutiendo en el Parlamento.

## Extranjero

## La guerra italo-abisinia

Las naciones que apliquen las sanciones contra Italia no podrán tener observadores militares en el Ejército italiano de Etiopia

ROMA.—En los Circuitos oficiales se da a entender que es posible que las naciones que aplicasen las sanciones adoptadas por la Sociedad de Naciones contra Italia no podrán tener observadores militares en el ejército italiano de Etiopia.

## Demostraciones antibritánicas de los estudiantes italianos

ROMA.—La última demostración de los estudiantes italianos contra Inglaterra ha tenido lugar ante el hotel Eden, cuyos letreros fueron arrancados hoy por llevar escrito el apellido del capitán Eden, delegado inglés en Ginebra.

## Una sorpresa causa muchas bajas a los italianos en la región de los Danakiles

ADDIS ABEBA.—Se dice que gran número de italianos fueron muertos por los Danakiles en la parte Este del desierto. Pertenecían estos a una columna de avance que ocupó una posición en lo alto de un monte. Los danakiles, armados de antiguas armas, dejaron que los italianos tomaran la posición y esperaron a que, acuciados por la sed, tuvieran que bajar confiados en que no había peligro. Fue entonces cuando los guerreros nativos salieron de sus escondites y arremetieron contra los italianos, causando numerosas bajas. Los supervivientes huyeron a Eritrea.

## ¿Otros jefes abisinios traidores al Negus?

ROMA.—Oficialmente se anuncia que el ras Kassa, jefe de unos ochenta mil soldados etíopes en el frente Norte, y el ras Imru, han concluido un arreglo misterioso cuya naturaleza no se precisa pero que desde luego se cree contrario a los deseos del Negus y capaz de producir repercusiones importantes en el desarrollo de la guerra.

## Aviones italianos causan más de quinientas bajas a los etíopes

ROMA.—Según despachos de Djibuti, aviones italianos han causado quinientas bajas a los etíopes, guerreros y paisanos, cuando atacaban a una caravana compuesta de veinte camiones que portaban bencina para los aviones y varios centenares de camellos que cargaban municiones. Los supervivientes del ataque dispararon sus rifles contra los aviones; pero éstos limpiaron prácticamente la tierra con sus ametralladoras, eli-

## PIDIENDO LA SUPRESION DE LA CENSURA DE PRENSA

MADRID.—Un grupo de diputados izquierdistas ha formulado una proposición no de ley presentada a las Cortes, pidiendo que sea suprimida la censura de prensa en Madrid, Barcelona, Asturias y en otros lugares donde aún subsista.

## Necrológicas

## MISA DE REQUIEM

En la parroquia de la Concepción de esta capital, se celebrará mañana, jueves, día 7, a las ocho y media, una solemne misa de Requiem por el alma de don Francisco Rodríguez Romero, que falleció en el pueblo de Navas del Madroño (Cádiz).

Su viuda, doña Concepción Rodríguez Plaza; hijos don Francisco, don Epifanio, doña Felisa y doña Concepción Rodríguez y Rodríguez, y demás familia doliente, a la que damos nuestro pésame más sentido, ruegan a sus amistades la asistencia al piadoso acto, favor que agradecerán eternamente.

## Cinema Rábida

Empresa: Sánchez Ramade

## Hoy miércoles

Sección continua desde las 10.15 de la tarde

Hoy grandioso éxito de la superproducción «Ufalms»

## Violines de Hungría

por Marcel Chantal o Fernand Grady. Formidable intervención de la célebre orquesta Rode.

Además se proyectará la película de corto metraje, en español, protagonizada por Miguel Ligerero e Isabelita Prados, titulada,

## Soy un señorito

de éxito inmenso. ¡Único día! Precios populares.

Seguidamente: «Abdul Hamid» (El sultán maldito) y «Angelina» o el honor de un brigadier.

Contribuirá Vd, a extirpar la mendicidad callejera, si envía sus limosnas directamente a la

## ASOCIACION ONUBENSE DE CARIDAD

## ¡Escolares!

En la Papelería del DIARIO DE HUELVA encontraréis el surtido más completo de material para dibujo, a precios no conocidos; plumas estilográficas, funcionamiento garantizado, desde 1.50 ptas.; cajas de pinturas, desde 0.50, cajas de lápices de colores, etc., en



## En plena luna de miel



La señora Mina Miller, viuda del gran inventor T. A. Edison, que a la edad de 70 años ha contraído matrimonio con el abogado, Edward Hughes, de 73

## La Asamblea de las fuerzas vivas contra la supresión de la Comandancia de Carabineros de Huelva

(Viene de la página 1.ª)  
**LOS COMISIONADOS EN EL GOBIERNO CIVIL.**

Los comisionados marcharon al Gobierno civil, donde fueron seguidamente recibidos por el gobernador en su despacho oficial. Ya en este sitio, el alcalde dió cuenta al señor Fernand de la reunión celebrada, diciendo que el Estado, con buena lógica, en atención a la economía que pretendía introducir en sus presupuestos, había suprimido la Comandancia de Carabineros de Huelva, pero que nos habíamos callado—agregó—y no habíamos hecho ostensible estas muestras de desagrado y respetuosa protesta si la medida se hubiera mantenido con carácter general, cosa que no ha sucedido porque ya ha sido rectificada en algunas capitales.

Se pretende trasladar nuestra Comandancia de Carabineros a Sevilla con perjuicio más que material, moral para Huelva.

Por esto nuestra respetuosa protesta ante los Poderes públicos y nuestro desec de que la Orden, al igual que en otras capitales, sea rectificada.

El gobernador dijo que con mucho gusto se hacía cargo del pliego de las conclusiones acordadas, que haría llegar hasta el Gobierno.

Dijo que tenía esperanza en que las aspiraciones de los huelvenses serían satisfechas, ya que los Poderes públicos dedican su atención preferente a satisfacer los legítimos derechos

de los pueblos. No solo he de trasladar estas conclusiones—añadió el señor Fernand—sino que además pondré de mi parte para hacerle ver la necesidad imperiosa de mantener la Comandancia de Carabineros de Huelva.

Tengan ustedes la completa seguridad de que con el pliego de condiciones irá mi informe favorable en apoyo de Huelva, a la que me une un gran cariño, puesto que la considero como mi segunda patria chica.

Intervino el señor Marchena Colombo para decir breves palabras haciendo resaltar la tradición de nuestra Comandancia de Carabineros.

Al termina la Asamblea, el alcalde, en nombre del pueblo de Huelva, hizo cursar telegramas al Presidente del Gobierno y al ministro de Hacienda dándoles conocimiento del acto celebrado.

Se observó a la salida del Ayuntamiento, no sin extrañeza, que en los alrededores de dicho centro oficial había hasta cuatro parejas de la guardia de Asalto con un teniente de dicho Cuerpo en prestación de servicio de vigilancia.

Como era de suponer, dada la calidad de las personas reunidas y la sensatez que caracteriza al pueblo de Huelva, el servicio de aquella fuerza fue totalmente innecesario.

## Más telegramas

Han sido cursados a Madrid además de los telegramas de que se ha dado cuenta, los siguientes:

«Excmo. Melquiades Alvarez, diputado.

Ruégole por ser interés vital Huelva tan olvidada procure se restablezca Comandancia Carabineros aquí tradicional.

Le abraza, Marchena Colombo».

«Excmo. Joaquín Payá subsecretario Hacienda.

Usted que conoce Huelva sabe con cuanta justicia reclama restablecimiento Comandancia Carabineros. No hay razón sea- mes preteridos.

Le abraza su siempre buen amigo, Marchena Colombo».

«Ministro, Subsecretario Hacienda.—Montepío Camareros y Cocineros, protesta respetuosamente supresión Comandancia Carabineros. Considérela un atropello más a Huelva la Centineta. Ramón López, presidente».

«Ministro Hacienda. Subsecretario Hacienda.—Nos unimos protesta respetuosa pueblo onubense supresión Comandancia Carabineros.

Salúdame comerciantes, Francisco Guil Ruiz, Francisco Rodríguez Rodríguez, Francisco Ruiz, José Antonio Cascales, Rafael Cascales, Hermenegildo Cascales, José García Portero, Manuel Fernández Buendía, José Fernández Buendía, Viuda Ramón Ruiz, Fernando Hernández, José Vidarte, Manuel Mesa».

«Ministro Hacienda, Subsecretario Hacienda.—Unome protesta respetuosa agregación Comandancia Carabineros esta provincia a Sevilla.

Salúdame, comerciante Aurelio Linares».

«Ministro y Subsecretario Hacienda.—Aero-Club Huelva respondiendo al sentir unánime ciudad protesta desaparición Comandancia Carabineros no obstante importancia zona fronteriza esta provincia.

Pérez de Guzmán, presidente».

«Ministro y Subsecretario Hacienda.—Respetuosamente protesta ante V. E. supresión Comandancia Carabineros esta provincia que implicaría perjuicios considerables Estado por gran extensión fronteras.

Antonio Jorva (del Comercio)».

«Escuela Teatro Infantil, protesta respetuosa, pero enérgicamente, contra supresión de Comandancia Carabineros de Huelva. Punto. Huelva necesita ser atendida por situación fronteriza».

García Andivia, Director».

Lea V. el DIARIO

## Gran Teatro

Hoy Miércoles  
**Extraordinario ESTRENO**  
de la superproducción Paramount,  
**hablada en Español**  
**Campeones Olímpicos**

por **Buster Grabbe**  
(El Hombre León) y  
la bellísima **Ida Lupino**

Un incomparable espectáculo, con el desfile de las mujeres más bellas del mundo, y los jóvenes atletas internacionales.

Y la bonita revista  
**En los Mares de Java**

Butaca, 1'25; Grada, 0'60

Atención al estreno de la gran producción Paramount, en español, AHORA Y SIEMPRE. Por Gary Coper y Sirley Temple. Pronto, EL HIJO DE KONG

## Teatro Mora

Para que nadie se quede sin ver

**Rosario la Cortijera**  
se proyecta por último día

Precios Popularísimos  
Butaca, 0'60; Grada,  
0'40; General, 0'25

Mañana Con mi Tarzán me basta, por Ken Maynard.

## Laboratorio de Análisis Clínicos

Sagasta, 7. - Tel. 1411  
**HUELVA**

Técnicos especialistas:  
José Garrido Gal, médico.  
José Sánchez de Gregorio,  
Farmacéutico.  
Rafael Montero Montero, Profesor Veterinario.  
Roque Borrero de la Feria,  
Farmacéutico.

## Suscripción para ofrecer las insignias de la Orden del Mérito Naval a don Manuel Mesa Chaix

Los amigos del digno Presidente de esta Audiencia, señor Mesa, han iniciado una suscripción para ofrecerle el título insignias de la Orden, lo que hace público para conocimiento de cuantas personas deseen contribuir, a cuyo efecto se reciben aportaciones con el nombre de los donantes en el Establecimiento de los señores Cenicero Aragón, Sagasta 8, y las Secretarías de la Audiencia y Juzgado de Instrucción.

Hoy, en el CINEMA RABIDA este magnífico programa:  
**VIOLINES DE HUNGRIA**  
y la producción en español de corto metraje por Miguel Legero e Isabelita Prados,  
**SOY UN SEÑORITO**

Si fomenta Vd. la mendicancia profesional y callejera, con sus limosnas, contribuye al empobrecimiento y desprestigio de su pueblo.

Aquella se combate con el sostenimiento de la  
**ASOCIACION ONUBENSE DE CARIDAD**

## Gas-Oil

Vendedor autorizado de

**C. A. M. P. S. A.**  
**María Díaz y Díaz**

Calle Almirante Hernández Pinzón, 1  
(Antiguo local de R. Rivero)

Teléfono 1845 - Huelva

TRANSPORTE GRATIS sobre muelles de este puerto o domicilio del comprador dentro del radio de esta capital

## ¿Qué exige Vd. para comprar un buen ABRIGO?

= En primer lugar calidad...  
y también confección esmerada, pero...  
piensa Vd. también en su natural economía... ¿DONDE?

**La Casa de los ABRIGOS**  
para Niños y Caballeros

**Casa de LOPEZ**  
RASCON, 17 (junto a la Casa de Socorro)  
**HUELVA**

## TINTORERIA LARIOS Y ADEMA

FUNDADA EN 1852

Plaza de las Monjas, 2 y Bocas, 11

Mande a limpiar o teñir sus prendas a esta casa  
que garantiza sus trabajos

Plaza de las Monjas, 2 y Bocas, 11

Teléfono 1348



## Estampas de la vida

## Gangrena social

Por ARTURO PUNTAS VELA

Espectadores o testigos del encarnizado combate Capital-Trabajo? Muchos pudiésemos enumerar, pero solo fijaremos la atención y el estudio en estos tres más destacados: «los obreros, la escuela y la mendicidad».

**Los obreros.**— ¡Pobres de ellos! ¿Qué es un obrero? Pues un obrero no es ni más ni menos que «un desventurado de la fortuna, poseído de una enorme cantidad de resignación, con un fin verdaderamente triste y una existencia que nada le promete. Para él, el mundo es un valle de lágrimas; el obrero no es más que un mártir del discurso y de la política...». Porque, ¿cómo un padre de familia que ve constantemente la miseria en su casa; que ve a sus hijos con los brazos suplicantes y los ojos bañados en lágrimas pidiéndole pan a todas horas y sin poder dárselo; que sufre enfermedades y nadie, absolutamente nadie ni aún los que tanto le ofrecieron, se acuerdan de él en sus atribulaciones y en sus últimos momentos? ¿Cómo estos hombres amables lectores, sufren esas terribles «sacudidas» que producen el hambre y la desesperación, con una pena y una paciencia inconcebible de ánimo y espíritu de paz? Indiscutiblemente señores, estos hombres tienen algo de santo, están dotados de algún don sobrenatural.

¡Morir de hambre un ser humano en estos tiempos parece un sueño! Ni aún los más viles animales mueren de hambre, pues siempre hallan un mendrugo de pan en la calle. Y, sin embargo, un hombre, el más superior y perfeccionado de todo el reino animal, muere de hambre entre los demás seres que dicen ser «humanos». Es muy triste para un padre ver pasear, como Pedro por su casa, día tras día la espantosa y macabra imagen del hambre, sin poder arrojarla de ella, mientras a otros seres no llega ni a llamar a las puertas de su casa... ¡Increíble contraste en pleno siglo XX!

Si santo es todo ser humano, modelo de santidad y de martirio, para mí no hay más santos en la Tierra que los que desgraciadamente están condenados a rabajar mediante un salario ínfimo que no le permite afrontar las muchas necesidades de la vida, mientras otros acumulan y engrandecen sus riquezas, sin un esfuerzo y sin ninguna exposición.

Los obreros son verdaderos combatientes del dolor y mártires del hambre; son prisioneros y a la vez el «blanco» de esta política ruin que lleva consigo el hambre, que trae como resultado siempre la mejor vida de unos y la vida lastimosa y compasiva de otros.

**La escuela.**— He aquí otro lugar, donde palpablemente se ven las consecuencias de las luchas sociales. En la escuela vemos niños aprisionados por las enfermedades, llenos de su ciedad, de microbios, padeciendo miserias, almacenando sobre sus cabezas esos insectos anoplúricos que viven parásitamente sobre ellas; con caras demacradas, ojos hundidos y semblante pálido... Y sin embargo, los angelitos sonrían, sonríen por la inocencia y

la niñez son dos velos opacos y extensos que cubren la verdadera estingida del dolor y del abatimiento.

Para esta salmas puras e inocentes no hay penas... todo es alegría y dulzura en ellas. El horizonte se les presenta en su mente de modo refulgente y despejado, sin una mancha de dolor, sin una nube de tristeza; viven gozosos, pues la engañosa vida aparece ante ellos disfrazada con el traje «carísimo» de la felicidad, cubriendo su rostro con los «antifaces» de la hipocresía y de la vanidad. ¡Si esos angelitos supiesen todo lo que se oculta bajo esas pérdidas indumentarias!

Produce pena y más que nada sentimiento compasivo el contemplar fijamente a esos niños, sucios, andrajosos y raquíticos; inmediatamente obtenemos la impresión lastimosa en que se desenvuelven sus casacas... ¡Cómo vivirán allí, Dios mío! ¿Qué alimentos llevarán los pobrecitos a su boquita! ¿Qué ropitas cubrirán sus desnudeces! ¿Qué sonreír más falso y amargo les esperan el día de mañana, cuando entren de lleno en la sociedad! ¿Qué Ángel de la Guarda velará su sueño! Sin poderme contener ni explicarme las causas, muchas veces al contemplar estas joyas de la creación tan mal cuidadas y poco atendibles, crispo fuertemente los puños como si entre mis manos tuviese afezada la vida de algunos culpables, y de ese modo quisiese troncharles la existencia a aquellos inhumanos que sembrando odios y rencillas han despedazado lo más sagrado e intangible para un padre: «el hogar y la familia».

Los niños en la escuela muchas veces le he oído decir uno a otro: no te ajunte con Miguel que su padre es un «caraca». O este otro: «Oye Felipe; la madre de Manué es mu socialista».

Pero que tiene que ver para la función educativa y cultural de una escuela que el padre de Miguel sea un «caraca» o la madre de Manué sea una mujer socialista? Es que los niños son relojes de repetición, que todo aquello que le oyen a sus padres o perciben en la vía pública, quieren los pobrecitos llevarlo a las cuatro paredes de la clase. Ya saben los niños lo que es un «caraca», un «socialista», etc. ¡Pronto empiezan a aprender los rótulos sociales. Muchos le dan más importancia a los partidos sociales que a aprender a leer... También hasta la escuela queremos trasplantar el odio y la enemistad personal entre escolares por cuestiones sociales? Por lo visto, llevaba razón aquel que dijo que hoy en día los niños nacían cantando «La Marsellesa».

**La mendicidad.**— El problema de la mendicidad es uno de los problemas más difíciles de resolver, pues va en aumento en cada día, ya que cada día el paro obrero no halla alivio para su cura.

¡Cuántos seres imploran la caridad pública! He examinado muchas veces a esos seres, que con las manos extendidas solicitan un pedazo de pan u otra limosna cualquiera. He visto en sus manos esos endurecimientos de la piel (vulgarmente «caños»), sello indeleble del trabajo manual; en sus frentes des-

coloridas, los surcos por donde muchas veces habrá corrido el sudor, ese líquido extraído del interior del cuerpo como fiel compensación del esfuerzo realizado. ¿Y qué hacen estos hombres? Pedir, suplicante, algo para poder pasar el día. ¿Qué esos hombres, que poseen facultades físicas y morales suficientes para ganarse el pan honradamente y sin suplicarlo, tengan que andar de puerta en puerta comiendo los despojos de otro? ¿Dónde está la conciencia humana? Veo a esos desgraciados con los ojos desencajados, como queriendo salirse de la órbita, manos extendidas, piernas flaqueantes, lágrimas correr por sus mejillas y voz temblorosa y balbuciente. Y de vez en cuando dirigen la vista hacia la gran bóveda celeste, quizás solicitando justicia divina, ya que la humana parece no existir.

¡Cuánto rubor sentirán muchos al golpear en una puerta para pedir...! Más de una se abrirá, y en el dintel de ella aparecerá una figura humana que tal vez le niegue la limos-

na y quien sabe si entre esos que suelen decir a cada momento «perdone, hermano; otra vez será», se halle más de un causante de que esos hombres se encuentren en ese compasivo y penoso estado!

Esos desgraciados, arrastrados por las circunstancias actuales tan críticas y difícil de solucionar para el trabajador, son espejos limpios de la miseria, y de puerta en puerta, como un perro buscando desperdicios en la basura, van solicitando el pan duro, manoseado, negruzco y destinado tal vez al perro de la casa... van rogando una moneda, falsa e inservible que muchos suelen guardar para estos casos...

Contemplemos estos cuadros y veamos si hay derecho a que mientras se discuten problemas de ínfima importancia, se hallen miles y miles de hombres entregados al hambre... Me viene a la memoria en estos momentos las frases de un político español, que no hace mucho, decía: «Si no hay dinero en el Estado para solucionar el

paro obrero, hay que buscarlo donde sea». ¿Para cuando se va a buscar? ¿Cuando ya no tenga remedio la enfermedad? ¿Acaso esa frase va a quedarse como otras muchas estancadas en las columnas de la prensa? ¡Estamos en España tan «acostumbrados» a «decir y no hacer», que no nos extraña que el paro obrero sea solucionado de dicho y no de hecho!

Dr. J. CALATRIGO

Castelar, 32 (Huelva)

Medicina general de 12 a 2.

Corazón y pulmones de 5 a 7.

Servicio de urgencia de

Rayos X

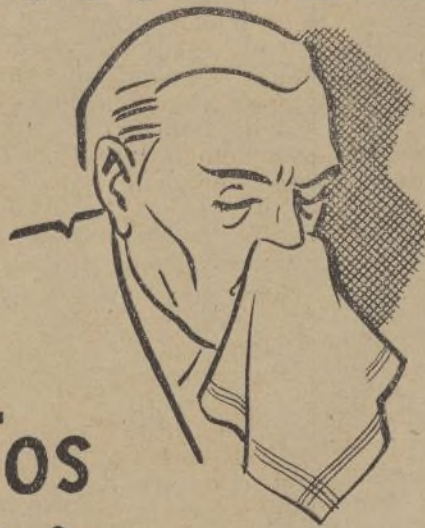
para dentro y fuera de la capital.

Lea V. el DIARIO

por 90 céntimos

puede usted comprar esta cajita de bolsillo con las agradables

PASTILLAS RICHELET

Tos  
Gripe  
CatarrosBALSÁMICAS-ANTISÉPTICAS  
SEDATIVAS

Los ancianos, adultos y niños propensos a bronquitis y resfriados, y todo aquel que está expuesto a los cambios bruscos de temperatura, deben proteger sus vías respiratorias con PASTILLAS RICHELET. Favorecen las secreciones eliminatorias; calman los ataques de tos y la opresión del pecho; hacen desaparecer las irritaciones de la garganta y la ronquera, y preservan bronquios y pulmones de catarros. Son aromáticas, muy agradables y crean en las vías respiratorias una inhalación balsámica antimicrobiana.

Acostúmbrese a llevar en la boca una Pastilla Richelet y pasará el invierno sin catarros.

Pídase en farmacias { Cajita de bolsillo: Sólo 90 céntimos.  
Caja grande: 1,85, mas el timbre.

Si desea folleto gratuito para la curación de las vías respiratorias, pídalo al  
- LABORATORIO RICHELET - San Bartolomé, 30 y 32 - San Sebastián.

# Almacenes de Maderas

## J. González Barba

Importación del mejor pino flande de  
SUECIA

Teléfonos: 1994 1534 Apartado 86 HUELVA

En la Imprenta de este DIARIO se confecciona toda clase de trabajos comerciales

Ayuntamiento de Madrid



# Curso de Lengua Internacional

Por FEDERICO URANO (TOMAS GOMEZ)

## Sisesma leciono (Sexta lección)

### PARTICIOPIO

(Continuación).

Como se recordará, en la lección anterior solamente hablamos acerca del participio «activo» o de «presente», y dejamos para esta lección la explicación del participio «pasivo» o de «pasado», que, como todos sabemos, termina en nuestro idioma en «ado» o «ido», como «amado» y «temido».

Como en el idioma internacional todos los verbos son regulares, no tenemos, pues, por qué ocuparnos de los verbos irregulares, de nuestra lengua, los cuales terminan en «to», «so», «cho», como «escrito», «impreso», «satisfecho».

En la lengua internacional los participios pasivos se forman por medio de los sufijos siguientes: más la terminación «a» del adjetivo:

**at**, para el participio presente: amata (que es amado).

**it**, para el participio pasado: amita (que ha sido amado).

**ot**, para el participio futuro: amota (que será amado).

La voz pasiva, forma sus principales tiempos por medio del verbo «esar» (ser, haber, estar), seguido inmediatamente del participio presente. Así se obtienen los siguientes tiempos y modos:

Infinitivo presente: esar amata (ser amado).

Infinitivo pasado: esir amata (haber sido amado).

Infinitivo futuro: esor amata (haber de ser amado).

Indicativo presente: me esas amata (yo soy amado).

Indicativo pasado: me esis amata: (yo fui o he sido amado).

Indicativo futuro: me esos amata (yo sería amado).

Condicional presente: me esus amata (yo sería amado).

Imperativo presente: esez amata (sed amado).

Los tiempos anteriores de la voz pasiva están formados por el mismo verbo auxiliar (esar), seguido del participio pasivo pasado:

Pasado anterior: me esis amita (yo había sido amado).

Futuro anterior: me esos amita (yo habré sido amado).

Condicional anterior: me esus amita (yo hubiera sido amado).

Imperativo anterior: esez amita (haya sido amado).

Pero por el sufijo «ab», que el verbo «esar» recibe en «esabis» (pasado anterior), «esabos» (futuro anterior), «esabus» (condicional anterior), «esabez» (imperativo anterior), se puede muy bien indicar la anterioridad de los cuatro tiempos arriba indicados, conservando el participio «ata» de los tiempos principales:

Pasado anterior: me esabis amata (yo había sido amado).

Futuro anterior: me esabos amata (yo habré sido amado).

Condicional anterior: me esabus amata (yo hubiera sido amado).

Imperativo anterior: esabez amata (haya sido amado).

Por medio de la voz pasiva pueden obtenerse formas más cortas, esto es, «sintéticas», uniendo, para abreviar, la raíz verbal y el verbo «esar».

Amesar (de esar amata) ser amado.

Amesir (de esir amata) haber sido amado.

Amesoz (de esor amata) haber de ser amado.

Amesot (de esot amata) haber de haber sido amado.

Amesob (de esob amata) haber de haber sido amado.

Amesob (de esob amata) haber de haber sido amado.

Amesob (de esob amata) haber de haber sido amado.

Amesob (de esob amata) haber de haber sido amado.

Amesob (de esob amata) haber de haber sido amado.

Amesob (de esob amata) haber de haber sido amado.

Amesob (de esob amata) haber de haber sido amado.

Amesob (de esob amata) haber de haber sido amado.

Amesoz (de esor amata) haber de ser amado.

Me amesas (de me esas amata) yo soy amado.

Me amesis (de me esis amata) yo fui o he sido amado.

Me amesos (de me esos amata) yo seré amado.

Me amesus (de me esus amata) yo sería amado.

Amesez (de esez amata) sed amado.

Como en la voz activa (véase la lección anterior), podemos también combinar las diversas formas de «esar» con los participios pasivos. De este modo obtendremos de nuevo tiempos secundarios que pueden expresar todas las formas deseadas.

Ejemplo: la letro esas skribata (la carta está escrita, se está escribiendo en este momento); la letro esas skribita (la carta está escrita, ha sido escrita, ayer, por ejemplo); la letro esas skribota (la carta ha de escribirse, luego, mañana, por ejemplo); hiere la domo esis klozata e nun la kleflilo esis perdita (ayer la casa fué cerrada y ahora la llave ha sido perdida).

Reemplazando la final -a, por -o, -u, -e, se obtienen los sustantivos y los adverbios: la akuzata (el acusado); batate da omni il ne volas restar hike (siendo golpeado, esto es, como todos le pegan, él no quiere seguir aquí); la kondamnito (el condenado); kondamnito (habiendo sido condenado); la departoto (el que será deportado); la personi transportota vartas la departo (las personas que serán transportadas, esperan la partida); kronizote por un semano il volas... (habiendo de ser, esto es, como le coronarán dentro de una semana, él quiere...).

Como se vé, la riqueza y precisión de estos participios permiten a la lengua internacional una variedad de expresión inagotable.

Nota: La voz pasiva es precedida por la preposición «da», en lugar de la «de» o «por» del idioma español: Il esas amata da omni (él es amado por o de todos). Igualmente, delante de un nombre de autor: La libro da Cervantes (el libro de Cervantes).

Amesoz (de esor amata) haber de ser amado.

Me amesas (de me esas amata) yo soy amado.

Me amesis (de me esis amata) yo fui o he sido amado.

Me amesos (de me esos amata) yo seré amado.

Me amesus (de me esus amata) yo sería amado.

Amesoz (de esor amata) haber de ser amado.

Me amesas (de me esas amata) yo soy amado.

Me amesis (de me esis amata) yo fui o he sido amado.

Me amesos (de me esos amata) yo seré amado.

Me amesus (de me esus amata) yo sería amado.

Amesoz (de esor amata) haber de ser amado.

Me amesas (de me esas amata) yo soy amado.

Me amesis (de me esis amata) yo fui o he sido amado.

Me amesos (de me esos amata) yo seré amado.

Me amesus (de me esus amata) yo sería amado.

Amesoz (de esor amata) haber de ser amado.

Me amesas (de me esas amata) yo soy amado.

Me amesis (de me esis amata) yo fui o he sido amado.

Me amesos (de me esos amata) yo seré amado.

Me amesus (de me esus amata) yo sería amado.

Amesoz (de esor amata) haber de ser amado.

Me amesas (de me esas amata) yo soy amado.

Me amesis (de me esis amata) yo fui o he sido amado.

Me amesos (de me esos amata) yo seré amado.

Me amesus (de me esus amata) yo sería amado.

Amesoz (de esor amata) haber de ser amado.

Me amesas (de me esas amata) yo soy amado.

Me amesis (de me esis amata) yo fui o he sido amado.

Me amesos (de me esos amata) yo seré amado.

Me amesus (de me esus amata) yo sería amado.

Amesoz (de esor amata) haber de ser amado.

Me amesas (de me esas amata) yo soy amado.

Me amesis (de me esis amata) yo fui o he sido amado.

Me amesos (de me esos amata) yo seré amado.

Me amesus (de me esus amata) yo sería amado.

Amesoz (de esor amata) haber de ser amado.

Me amesas (de me esas amata) yo soy amado.

Me amesis (de me esis amata) yo fui o he sido amado.

Me amesos (de me esos amata) yo seré amado.

Me amesus (de me esus amata) yo sería amado.

Amesoz (de esor amata) haber de ser amado.

Me amesas (de me esas amata) yo soy amado.

Amesoz (de esor amata) haber de ser amado.

Me amesas (de me esas amata) yo soy amado.

Me amesis (de me esis amata) yo fui o he sido amado.

Me amesos (de me esos amata) yo seré amado.

Me amesus (de me esus amata) yo sería amado.

Amesoz (de esor amata) haber de ser amado.

Me amesas (de me esas amata) yo soy amado.

Me amesis (de me esis amata) yo fui o he sido amado.

Me amesos (de me esos amata) yo seré amado.

Me amesus (de me esus amata) yo sería amado.

Amesoz (de esor amata) haber de ser amado.

Me amesas (de me esas amata) yo soy amado.

Me amesis (de me esis amata) yo fui o he sido amado.

Me amesos (de me esos amata) yo seré amado.

Me amesus (de me esus amata) yo sería amado.

Amesoz (de esor amata) haber de ser amado.

Me amesas (de me esas amata) yo soy amado.

Me amesis (de me esis amata) yo fui o he sido amado.

Me amesos (de me esos amata) yo seré amado.

Me amesus (de me esus amata) yo sería amado.

Amesoz (de esor amata) haber de ser amado.

Me amesas (de me esas amata) yo soy amado.

Me amesis (de me esis amata) yo fui o he sido amado.

Me amesos (de me esos amata) yo seré amado.

Me amesus (de me esus amata) yo sería amado.

Amesoz (de esor amata) haber de ser amado.

Me amesas (de me esas amata) yo soy amado.

Me amesis (de me esis amata) yo fui o he sido amado.

Me amesos (de me esos amata) yo seré amado.

Me amesus (de me esus amata) yo sería amado.

Amesoz (de esor amata) haber de ser amado.

Me amesas (de me esas amata) yo soy amado.

Me amesis (de me esis amata) yo fui o he sido amado.

Me amesos (de me esos amata) yo seré amado.

Me amesus (de me esus amata) yo sería amado.

Amesoz (de esor amata) haber de ser amado.

Me amesas (de me esas amata) yo soy amado.

Me amesis (de me esis amata) yo fui o he sido amado.

Me amesos (de me esos amata) yo seré amado.

Me amesus (de me esus amata) yo sería amado.

Amesoz (de esor amata) haber de ser amado.

Me amesas (de me esas amata) yo soy amado.

Me amesis (de me esis amata) yo fui o he sido amado.

Me amesos (de me esos amata) yo seré amado.

Me amesus (de me esus amata) yo sería amado.

Amesoz (de esor amata) haber de ser amado.

Me amesas (de me esas amata) yo soy amado.

Me amesis (de me esis amata) yo fui o he sido amado.

Me amesos (de me esos amata) yo seré amado.

Me amesus (de me esus amata) yo sería amado.

Amesoz (de esor amata) haber de ser amado.

Me amesas (de me esas amata) yo soy amado.

Me amesis (de me esis amata) yo fui o he sido amado.

### PREFIJOS

(Continuación).

**pseudo** (prefijo) indica «falso, engañoso»: inventero (inventor); pseudo inventero (falso o seudo inventor).

**quadri** (prefijo) «que tiene cuatro»: pedo (pié); quadripedo (cuadrúpedo).

**ig** (sufijo) «hacer... volver...»: dormar (dormir); dormigar (hacer dormir).

**ik** (sufijo) (enfermo de): alkoholo (alcohol); alkohliko (alcohólico).

**il** (sufijo) «instrumento para...»: pektar (peinar); pektilo (peine).

**in** (sufijo) «femenino»: spozo (esposo); spozino (esposa).

**ind** (sufijo) «digno de...»: kredar (creer); kredinda (digno de crédito).

**ism** (sufijo) «doctrina, partido»: katoliko (católico); katolikismo «catolicismo»; sociala (social); socialismo (socialismo).

**ist** (sufijo) «profesional, partidario»: piano (piano); pianisto (pianista); sociala (social); socialista (socialista).

**iv** (sufijo) «que puede, que hace»: konduktar (conducir); konduktiva (conductor); instruktar (instruir); instruktiva (instruccion).

**TEMO (Tema)**

1 Ta oratoro ne esas vera amiko di nia idealo, lu esas pseudo apostolo. 2 La quadrilatero esas geometriala figuro qua havas quar lateri. 3 On bersas la infanti por dormigar li. 3 Ta junulo esas alkoholika e lua fratino esas artritika. 5 Ica brosi lo ne brosas tam bone kamita. 6 Mea fratino ludas kun elua amikino en la gardeno di nia onklino. 7 Me povas afirmar ke elua konduto esis sempre digna e respektinda. 8 La katolikismo e la protestantismo esas la chefa tranchi dil kristanismo. 9 Nia destisto e nia medikisto esas socialisti. 10. El donis a me tante konvinkiva argumenti por responder a vua objekti, ke me esas certa konvertar vu. 11. Me esas punisista, tu esis laudata, el esabis rekompensata. 12. Me punisesas,

tu laudesis, vu laudesis, el batesos. 13. La kruco esas portata sen murmuro da la pacienta homo (o la homo pacienta portas la kruco sen murmurar). 14. Me ne esperis esar aceptata (o aceptesar) tante kordiale da mea kuzini. 15. La gramatiko di la linguo internaciona povas lernesar (o esar lernata) en poka di. 16. Kad vu esas la arestito? No, sioro, me esas la judikoto. 17. Ratifikote pos du-semani, vu ne devas prizentar vua demiso. 18. Amate da omni vu povos atingar balde vua skopo. 19. Kondamnite il volas apelar, sen komprenar ke lu ne povas sequear la proceso promanko di pekunio. 20. Frue o tarde la mala politikisti esos punista (punisesos de la popolo).

Traduko (Traducción).

1—Ese orador no es verdadero amigo de nuestro ideal, él es un seudo (falso) apostol. 2—El cuadrilatero es una figura geométrica que tiene cuatro lados. 3—Se mecen a los niños para hacerlos dormir. 4—Ese joven es alcohólico y su hermana es artrítica. 5—Este cepillo no cepilla tan bien como ese. 6—Mi hermana juega con su amiga (con la amiga de ella) en el jardín de nuestra tía. 7—Yo puedo afirmar que su conducta (que la conducta de ella) ha sido siempre digna y respetable. 8—El catolicismo y el protestantismo son las ramas principales del cristianismo. 9—Nuestro dentista y nuestro médico son socialistas. 10—Ella me ha dado tan convincentes argumentos para contestar a sus objeciones (a las objeciones de usted) que yo estoy seguro (cierto) de convertir a usted. 11—Yo soy castigado, tu eres elabado, ella había sido recompensada. 12—Yo soy castigado, tu fuistes (o has sido) alabado, usted fué ahabado, ella será golpeada. 13—La cruz es llevada sin murmuración por el hombre paciente (o el hombre paciente lleva la cruz sin murmurar). 14—Yo no esperaba ser recibido tan cordialmente por mis primas. 15—La Gramática de la lengua internacional puede aprenderse (o ser aprendida) en pocos días. 16—¿Usted es detenido? No, señor, soy el que será (o vá a ser) juzgado. 17—Habiendo de ser (o como ha de ser) ratificado dentro de dos semanas, usted no debe presentar su dimisión. 18—Siendo amado por todos (o como usted es amado por todos) usted podrá lograr pronto su objeto. 19—Habiendo sido (o como ha sido) condenado el que quiere apelar sin comprender que puede seguir el proceso por falta de dinero. 20—Temprano o tarde los malos políticos serán castigados por el pueblo.

Nota importante: Advertimos a los lectores de este periódico que el «Curso gratuito por correspondencia», funciona de una manera permanente, el cual permite aprender la lengua internacional, en el plazo máximo de tres meses, desde sus lugares, sin necesidad de tener que asistir a los cursos orales que pronto se darán en el Ateneo Popular y en la Casa del Pueblo, de Huelva.

Para informes, escribid, con sello para la respuesta, a Federico Urano, Bailen, 23.—Huelva.

Traduko (Traducción).

1—Ese orador no es verdadero amigo de nuestro ideal, él es un seudo (falso) apostol. 2—El cuadrilatero es una figura geométrica que tiene cuatro lados. 3—Se mecen a los niños para hacerlos dormir. 4—Ese joven es alcohólico y su hermana es artrítica. 5—Este cepillo no cepilla tan bien como ese. 6—Mi hermana juega con su amiga (con la amiga de ella) en el jardín de nuestra tía. 7—Yo puedo afirmar que su conducta (que la conducta de ella) ha sido siempre digna y respetable. 8—El catolicismo y el protestantismo son las ramas principales del cristianismo. 9—Nuestro dentista y nuestro médico son socialistas. 10—Ella me ha dado tan convincentes argumentos para contestar a sus objeciones (a las objeciones de usted) que yo estoy seguro (cierto) de convertir a usted. 11—Yo soy castigado, tu eres elabado, ella había sido recompensada. 12—Yo soy castigado, tu fuistes (o has sido) alabado, usted fué ahabado, ella será golpeada. 13—La cruz es llevada sin murmuración por el hombre paciente (o el hombre paciente lleva la cruz sin murmurar). 14—Yo no esperaba ser recibido tan cordialmente por mis primas. 15—La Gramática de la lengua internacional puede aprenderse (o ser aprendida) en pocos días. 16—¿Usted es detenido? No, señor, soy el que será (o vá a ser) juzgado. 17—Habiendo de ser (o como ha de ser) ratificado dentro de dos semanas, usted no debe presentar su dimisión. 18—Siendo amado por todos (o como usted es amado por todos) usted podrá lograr pronto su objeto. 19—Habiendo sido (o como ha sido) condenado el que quiere apelar sin comprender que puede seguir el proceso por falta de dinero. 20—Temprano o tarde los malos políticos serán castigados por el pueblo.

Nota importante: Advertimos a los lectores de este periódico que el «Curso gratuito por correspondencia», funciona de una manera permanente, el cual permite aprender la lengua internacional, en el plazo máximo de tres meses, desde sus lugares, sin necesidad de tener que asistir a los cursos orales que pronto se darán en el Ateneo Popular y en la Casa del Pueblo, de Huelva.

Para informes, escribid, con sello para la respuesta, a Federico Urano, Bailen, 23.—Huelva.

Traduko (Traducción).

1—Ese orador no es verdadero amigo de nuestro ideal, él es un seudo (falso) apostol. 2—El cuadrilatero es una figura geométrica que tiene cuatro lados. 3—Se mecen a los niños para hacerlos dormir. 4—Ese joven es alcohólico y su hermana es artrítica. 5—Este cepillo no cepilla tan bien como ese. 6—Mi hermana juega con su amiga (con la amiga de ella) en el jardín de nuestra tía. 7—Yo puedo afirmar que su conducta (que la conducta de ella) ha sido siempre digna y respetable. 8—El catolicismo y el protestantismo son las ramas principales del cristianismo. 9—Nuestro dentista y nuestro médico son socialistas. 10—Ella me ha dado tan convincentes argumentos para contestar a sus objeciones (a las objeciones de usted) que yo estoy seguro (cierto) de convertir a usted. 11—Yo soy castigado, tu eres elabado, ella había sido recompensada. 12—Yo soy castigado, tu fuistes (o has sido) alabado, usted fué ahabado, ella será golpeada. 13—La cruz es llevada sin murmuración por el hombre paciente (o el hombre paciente lleva la cruz sin murmurar). 14—Yo no esperaba ser recibido tan cordialmente por mis primas. 15—La Gramática de la lengua internacional puede aprenderse (o ser aprendida) en pocos días. 16—¿Usted es detenido? No, señor, soy el que será (o vá a ser) juzgado. 17—Habiendo de ser (o como ha de ser) ratificado dentro de dos semanas, usted no debe presentar su dimisión. 18—Siendo amado por todos (o como usted es amado por todos) usted podrá lograr pronto su objeto. 19—Habiendo sido (o como ha sido) condenado el que quiere apelar sin comprender que puede seguir el proceso por falta de dinero. 20—Temprano o tarde los malos políticos serán castigados por el pueblo.

Nota importante: Advertimos a los lectores de este periódico que el «Curso gratuito por correspondencia», funciona de una manera permanente, el cual permite aprender la lengua internacional, en el plazo máximo de tres meses, desde sus lugares, sin necesidad de tener que asistir a los cursos orales que pronto se darán en el Ateneo Popular y en la Casa del Pueblo, de Huelva.

Para informes, escribid, con sello para la respuesta, a Federico Urano, Bailen, 23.—Huelva.

Traduko (Traducción).

1—Ese orador no es verdadero amigo de nuestro ideal, él es un seudo (falso) apostol. 2—El cuadrilatero es una figura geométrica que tiene cuatro lados. 3—Se mecen a los niños para hacerlos dormir. 4—Ese joven es alcohólico y su hermana es artrítica. 5—Este cepillo no cepilla tan bien como ese. 6—Mi hermana juega con su amiga (con la amiga de ella) en el jardín de nuestra tía. 7—Yo puedo afirmar que su conducta (que la conducta de ella) ha sido siempre digna y respetable. 8—El catolicismo y el protestantismo son las ramas principales del cristianismo. 9—Nuestro dentista y nuestro médico son socialistas. 10—Ella me ha dado tan convincentes argumentos para contestar a sus objeciones (a las objeciones de usted) que yo estoy seguro (cierto) de convertir a usted. 11—Yo soy castigado, tu eres elabado, ella había sido recompensada. 12—Yo soy castigado, tu fuistes (o has sido) alabado, usted fué ahabado, ella será golpeada. 13—La cruz es llevada sin murmuración por el hombre paciente (o el





# Cine y Teatro

Página —  
por  
"John Miljan"

## COMENTARIOS

### Un problema insoluble: El doblaje

No nos acostumbramos nunca. El cine, que tiene tanta facilidad de resolución para los más duros problemas, ha encontrado en este del doblaje uno de los más molestos y más difíciles.

No hablemos ya de aquellos doblajes de primera época, en los que la voz y el gesto no intentaban conciliarse, según un mínimum de buen gusto técnico. Hablemos de los doblajes de ahora conseguidos con una escrupulosidad honrada, pacientemente unificados el movimiento de los labios y las inflexiones de la voz. Una labor de laboratorio indudablemente perfecta, plausible, por lo que significa de esfuerzo y de buena voluntad.

Pero no nos acostumbraremos nunca. Es muy aventurado en materia cinematográfica hacer afirmaciones categóricas, en verdad; pero en este punto concreto no tenemos inconveniente en hacerla. Y queremos apoyarnos en que esta cuestión del doblaje excede del marco puramente cinematográfico para convertirse en algo materialmente accesorio. ¿Es cierto esto?

La accesibilidad del doblaje reviste especiales caracteres. Para apreciar una calidad estrictamente cinematográfica es natural prescindir del doblaje. Dirección, fotografía, interpretación, son elementos esenciales, los que en definitiva, juegan en el valor de un «film». Esta separación ideal del doblaje y del «film» propiamente dicho significa siempre un esfuerzo crítico más o menos violento, pero un esfuerzo al fin. Toda la mecánica del «film», absolutamente toda —ruidos, defectos de luz, pifias musicales, etc.— actúa directamente sobre la sensibilidad del espectador. El doblaje, por continuidad, su importancia argumental e informativa, es, desde luego, uno de los elementos de más percusión. La sensibilidad lo recoge con energía notable. De aquí el peligro. Un doblado malc anula por completo el efecto estético de una película. Es necesario una enorme generosidad y un verdadero heroísmo crítico para buscar compensaciones. Un doblaje mediano, tiene consecuencias semejantes, aunque, claro está, de menor intensidad.

Lo triste de todo esto es que no hay, no puede haber, un doblaje bueno. Esta es la realidad. No nos referimos a la exactitud mecánica de las voces y de los gestos. Nos referimos —parece cosa sin trascendencia— a la correspondencia general intuitiva entre el tipo real— el de la pantalla— y el que nos suministra, por caminos puramente imaginativos, la voz prestada. Nunca pueden coincidir. A través del doblaje nosotros vemos un personaje extraño, irritante, que usurpa la voz auténtica; lo vemos agazapado, esperando estúpidamente el momento de dejarse oír al compás de unos labios mudos.

Y lo vemos a todas horas, le oímos sin gusto y sin emoción, palpando su falsedad viva y grotesca. Es siempre el doble un señor anónimo y desagradable.

Es esta la gran tragedia del doblaje. Un problema que no tiene, a nuestro parecer, solución posible.

## SOBRE EL ESTRENO DE «NOBLEZA BATURRA»

### Contestando a una crítica

Recibimos, para su publicación, la siguiente carta:

Madrid 14 de Octubre 1935.  
Sr. don Antonio Barbero.

Muy señor mío:  
He estado dudando si escribirle o recomendarle se diese unos cuantos paseos por la fachada del Rialto de Madrid, así como se diera una vueltecita por las principales ciudades de las treinta y cinco en donde al mismo tiempo se ha estrenado nuestra película «Nobleza baturrea». Esto hubiera sido la mejor contestación a su crítica sobre dicha película.

Pero hay algunos extremos que me interesan aclarar de dicha crítica, y, como no soy hombre a quien se le pueda quedar nada en el tintero, paso a decirselo. No comprendo por qué es esta campaña que ha iniciado usted contra los productores españoles por el hecho de nutrirse para los argumentos de sus películas de la novela, obra teatral o versiones mudas ya realizadas. No comprendo, repito, por qué no la ha llevado usted contra las casas extranjeras, pues no soy muy viejo en el cine, pero en los dos años que llevo en él han sido innumerables los casos en que también estos productores se han nutrido de novelas conocidísimas en sus países, obras teatrales maestras, asuntos ya tratados en películas mudas y aún más, nuevas versiones sonoras de asuntos que ya se les había dado vida por medio de la palabra e imagen; y es que seguramente usted se considera pequeño ante las potentes casas extranjeras, y ante el temor que no le hagan caso se aplica usted ese decir español de «predicar en el desierto, sermón perdido» y no predica. Hace usted bien. Claro que en el caso de España no predica usted en desierto porque tiene suerte, quizás excesiva, de que su pluma tenga una libertad absoluta en un diario de la importancia indiscutible de «A B C», pero yo le aseguro que sus críticas,

desde hoy, en cuanto tienen de enseñanza y orientación caerán en esta casa que represento en el más espantoso vacío. Tanto es así que le digo que estamos preparando todavía para esta temporada y mucho más para la otra, una serie de asuntos tomados de todas esas fuentes que usted considera podridas, aun que también estamos estudiando algunos asuntos originales, muy pocos y la mayor parte muy malos cuando no se ve que están copiados de una obra teatral conocidísima a la que únicamente se le ha cambiado el título. Todo esto se lo digo para que todavía pueda llegar a tiempo de encargar al cajista que no descomponga la primera parte de su crítica de dicha película, pues nos la va a tener que repetir muchas veces en el curso de esta temporada, o bien, y ya sabiendo que no le vamos

a hacer caso, nos deje en paz con sus enseñanzas; puede hacerle que mas le convenga; a mí, desde luego, me dá lo mismo.

¿No le parece al señor Barbero, que el hacer esa aseveración tan rotunda que el cine no se puede ni debe nutrir de las fuentes de que venimos haciéndolo, equivale a que un crítico de arte dijera que un pintor, por ejemplo, no se puede inspirar para sus cuadros de un trozo de la naturaleza, por ser una cosa ya creada y creada por una mano mucho más maestra, por maestra que sea la suya: por Dios?

Todo lo que sea arte puede inspirarse en cualquier cosa, pues de todo se puede hacer arte en la vida; lo único que se podrá decir, y esta es la labor del crítico, si esta creación del arte se ha hecho con desenvoltu-

ra, libertad de criterio y, sobre todo, con dignidad.

Otro punto que me interesa aclarar ya de una vez es esa misión que tiene usted de la comercialidad de una película. Usted sabe muy bien que una película es comercial cuando dá mucho dinero, y el dinero a los productores no nos viene ni por subvenciones ni por otros trucos, sino por la taquilla, y si entra mucho dinero por taquilla es que va mucho público a ver la película, y si va mucho público es porque gusta. Luego si una película es comercial es por que gusta al público, que es para quien hacemos nosotros las películas; creo que está suficientemente claro.

Usted se permite aconsejarnos por medio de la prensa. No le extrañe que yo lo haga de la misma forma. Si usted lo hubiera hecho privadamente a mí, de la misma forma le hubiera contestado.

Aprovecho esta ocasión para repetirme de usted s. s.  
q. e. s. m.

Vicente CASANOVA  
(Firmado y rubricado)

## F. DE AZQUETA

CASA FUNDADA EN 1902

HUELVA

Sagasta, 18

Apartado 162

### SUMINISTROS INDUSTRIALES

#### Concesionario exclusivo

Lubrificantes «Standard»

Correas de cuero «Búfalo»

Metales antifricción «Vulcan»

Sedas para cerner «Buyl Gaas-Het Anker»

#### Agente depositario

Cemento Portland de Lemona S. A.

«Lemona», «Relámpago», «Neptuno» y Fitte

Compañía Anónima Basconia

Hoja de lata, Chapas, Cubos y Baños

Compañía Española de Pintura Internacional

Pinturas patente MOLZAPEL

#### ALMACENISTA

Algodones para limpieza.—Amiantos, gomas y empaquetaduras.—Accesorios para fábricas de harinas, molinos, minas, ferrocarriles y toda clase de industrias.—Cables de acero de fabricación inglesa y nacional.—Cordería de abacá y cáñamo.—Correas, algodón, balata, cáñamo, cromo, cuero, pero de camello y especiales.—Efectos Navales.—Herramientas.—Mangueras.—Pinturas y Barnices.

#### Solicite precios, muestras y presupuestos

#### SUCURSALES, FILIALES Y DEPOSITOS

Ceuta - Larache - Melilla - Tánger - Tetuán - Villa Alhucemas

En la Imprenta de este DIARIO se confeccionan toda clase de trabajos comerciales

Ayuntamiento de Madrid



Una escena de la magnífica producción Cifesa, «Radio Revista 1935»

## P. Bañuelos Terán

Médico-Director por oposición de  
Dpsario. Oficial Antituberculoso

Especialista en enfermedades del pecho.

—Rayos X—

Consulta de 12 a 2 y de 4 a 6

Castelar, 16, pral. Tel. 1766

## Revistas de modas

Papelería del DIARIO

Acaban de recibirse en esta casa los siguientes números de modas:

Tres elegant. 5'50

Weldon's, 2'25

Record, 2'75

A. Mora Clares 5.



# **EMISORAS DE RADIO** **PROGRAMAS DE** **: MADRID Y SEVILLA :**

## **UNION RADIO, MADRID** **DIA 6**

8,00 Campanadas de Gobernación. — Diario hablado de Unión Radio «La Palabra». Información de todo el mundo. Tres emisiones de veinte minutos: a las 8, 8,20 y 8,40.

9,00: Campanadas de Gobernación. — Informaciones diversas de Unión Radio: Cotizaciones de Bolsa. — Gacetas. — Calendario astronómico. — Santoral. — Bolsa de trabajo. — Programa del día.

9,15: Fin de la emisión.

13,00: Campanadas de Gobernación. — Señales horarias. Boletín meteorológico. — «El cock-tail del día», por Perico Chicote. — Música variada.

13,30: Sexteto de Unión Radio: Mosaico de obras de Rossini; «El amor brujo» (intermedio y danza), Manuel de Falla; «Los naranjales» (preludio), de Balaguer.

14,00: Carteleras. — Cambios de moneda extranjera. — Música variada.

14,30: Sexteto de Unión Radio: «El señor Joaquín» (balada y alborada), Caballero; «En el Generalife» (baile español), M. y V. Romero; «Ley de caza» (canción gitana), Font de Anta; «El huésped del Sevillano», Guerrero: a) Canto a la espada, b) Coro de lagarteranas; «La parranda» (canción a Murcia), F. Alonso; «Estoril» (pasodoble), J. Ibarra.

15,00: Música variada.

15,15: «La Palabra». Diario hablado de Unión Radio. Noticias de todo el mundo, recibidas hasta las 14,50.

Sexteto de Unión Radio: «La mujer divorciada» (pot-pourri) Leo Fall; «Mombin Mouse» (café-walk), León Dequin; «La morería» (fado), Millán.

15,50: Eventualmente noticias de última hora.

16,00: Campanadas de Gobernación. Fin de la emisión.

17,00: Campanadas de Gobernación. — Música variada.

17,30: «Guía del viajero». —

17,30: Conferencias de divulgación sanitaria del Ministerio de Trabajo y Justicia (servicio del Comité de difusión radiada del citado Ministerio).

Continuación de la música variada.

18,00: Relación de nuevos socios de la Unión de Radioyentes.

Continuación de la música variada.

19,00: Cotizaciones de Bolsa. — «La Palabra». Diario hablado de Unión Radio. Información de todo el mundo. Noticias recibidas hasta las 18,30.

Concierto por el sexteto de Unión Radio: «Suite en estilo antiguo», de Grieg: a) Preludio, b) Zarabanda, c) Gavota, d) Aria, e) Rigodón.

19,30: La hora agrícola (servicio del Comité agro-pecuario forestal de difusión radiada del Ministerio de Agricultura): Conferencia e informaciones ganaderas.

Continuación del concierto por el Sexteto de Unión Radio: «El caserío» (selección), Guridi; «Rosamunda» (obertura), Schubert.

20,15: «La Palabra». Diario hablado de Unión Radio. Noticias recibidas hasta las 20,00.

Recital de canto, por Micaela de Francisco (soprano); «Don Gil de Alcalá» (plegaria), Pe-

nella); «El barbero de Sevilla» (polonesa), Giménez y Nieto; «Madame Butterfly» (un bel di vedremo), Puccini; «Canción de Solveig», Grieg; «Doña Francisquita» (canción del ruiseñor), Vives.

20,45: Recital de piano, por Manuela Ballesteros: «Concierto» (allegro, andante y presto), Bach; «Pastoral variada», Mozart.

21,15: Cursillos culturales de Unión Radio: «Cuatro lecciones de vulgarización lingüística», por Samuel Gili Gaya, del Centro de Estudios Históricos. Tercera: «Incorrecciones gramaticales».

Continuación del recital de piano, por Manuela Ballesteros: «La plus qui lente», Debussy; «El puerto», Albéniz; «El vito», Infante.

22,00: Campanadas de Gobernación.

22,05: «La Palabra». Diario hablado de Unión Radio. Información de todo el mundo. Noticias recibidas hasta las 21,45.

Recital de canto, por Juan García (tenor): «Murciana», Falla; «Los camagueyanos», Sierra y Nieto; «Hoy la he visto», Juan García y Gravina; «El barbero de Sevilla» (serenata), Rossini (acompañada a la guitarra); «El burlador», Alfonso Cuevas; «Moruchas», Juan García y Quintero.

Canciones asturianas, por el Trío Concepción Arenal, integrada por Herminia Varela (tiple), Miguel Oliveras (tenor) y Félix Arribas (barítono): «Foliada de Bayona», «Trangallada de Soutelo», «Alalá d'as rias baixas», Foliada de Bouzas». «Alalá» (adiós, ríos, adiós fuentes).

Música de baile.

23,45: «La Palabra». Diario hablado de Unión Radio. Resumen de noticias de todo el mundo. Última hora. Noticias recibidas hasta las 23,30.

24,00: Campanadas de Gobernación.

## **SEVILLA**

8,30: «La Palabra». Diario hablado de Unión Radio Sevilla. Calendario astronómico. — Santoral. Programa del día.

9: Fin de la emisión.

13: Emisión dedicada al departamento de Orán (en francés).

14: Fin de la emisión.

Cuarteto: «Aires del Sur» (pasodoble), Font y Anta; «Java callejera», Jaime Mestres; «Pequeña tarantela», Venancio Monje; «Desprecio» (largo), Rodoch.

14,30: Cartelera. Canciones y cuplés (discos).

14,45: Sigue el cuarteto: «Doña Francisquita» (selección), de Vives; «Zulima» (danza oriental), Pacheco.

15: Primer suplemento del diario hablado «La Palabra», de Unión Radio Sevilla. Cante flamenco.

15,15: Noticias de última hora, transmitidas desde Madrid.

15,30: Fin de la emisión.

17,30: Fragmentos de zarzuelas del maestro Alonso: «La bejarana» (pasodoble y romanza de José Luis); «La calsera» (himno de la libertad y romanza de Rafael); «La parranda» (canto a Murcia y canción del platero); «La pizarra» (duo de Ginés y Maribel y canto a Segovia).

Concierto de orquesta: «Mignon» (obertura), Thomas; «Andaluza» (danza), Granados; «El encanto de un vals» (vals), Strauss; «La Bohème» (fantasía), Puccini; «La Dolorosa» (jota), Serrano; «Serenata húngara núm. 2», Liszt.

19: Charla agrícola.

19,15: Segundo suplemento del diario hablado de Unión Radio Sevilla «La Palabra». Cotizaciones de Bolsa y mercados. Boletín meteorológico de la Universidad de Sevilla.

19,30: Fin de la emisión.

20: Noticias de última hora, transmitidas desde Madrid. Charla cinematográfica.

20,30: Cuarteto de la emisora. Recital de obras de Albéniz; «Granada», «Córdoba», «Cádiz» «Almería», «Sevilla».

21,00: Discos variados. Flamenco.

21,30: Sigue el cuarteto: «Fausto» (selección), Gounod; «Mi rubia amada» (tarantela), Volpatti.

22,05: Resumen de noticias, transmitidas desde Madrid.

22,30: Flamenco y bailables.

Discos variados.

23: Cierre de la Estación.

## **J. M. Méndez Camacho**

Especialista en partos y enfermedades de la mujer

Tocólogo y Radiólogo  
del Hospital Provincial  
Rayos X - Radium

RAYOS X transportable a domicilio  
Electroterapia-Diatermia

Masaje

Consulta de 2 a 5 - Teléfono 1878

Vázquez López, 18-HUELVA

## **Lea V. el DIARIO**

# **Desde Beas**

## **Necrológica**

Ha dejado de existir en esta, tras cruel enfermedad, nuestro particular amigo, don Manuel Bardallo Cruz, sargento retirado del cuerpo de Carabineros. Descanse en paz su alma y reciban su viuda e hijos nuestro sentido pésame.

## **Boda**

Ante el altar de la Patrona, la Virgen de los Clarines, y bendecida la unión por el párroco don Francisco Jiménez Hidalgo, han contraído matrimonio nuestro buen amigo, el propietario de ésta, don Ramón Cruzado Beltrán y la simpática señorita Catalina Quintero Serrano, siendo apadrinado por don José Vides Ramírez y la señorita Cristobalina Cruzado Beltrán.

Firmaron el acta matrimonial como testigos, don Manuel Beltrán Sayago, don Fernando Ramírez Sayago, don Joaquín Clemente Rodríguez, don Jesús Sayago Clemente, don Fernando Sayago Ramírez y don Francisco Robles Villegas.

Después de la ceremonia religiosa, los asistentes al acto fueron obsequiados espléndida-

mente en el domicilio de los padres de la novia.

El nuevo matrimonio marchó a la finca «Hortigales», propiedad del novio, donde pasarán los primeros días de su luna de miel, que le deseamos sea muy duradera.

## **Mejorada**

Se encuentra muy mejorada de la enfermedad que viene padeciendo, la respetable señora doña Manuela Sayago y Sayago.

Lo celebramos, deseándole un pronto y total restablecimiento.

## **Viajeros**

Regresaron de Marmolejo, habiendo marchado seguidamente a Nerva cumplido el permiso que disfrutaba, el teniente de la Guardia civil, don Federico Gómez Hidalgo, estimado amigo nuestro y su distinguida esposa.

—Hemos tenido el gusto de saludar en ésta a nuestro buen amigo, don Pedro Sánchez Clavero.

Corresponsal.

# **ALMACEN de DROGA**

## **FABRICA DE JABONES**

Extenso surtido y en Perfumería de todas clases  
Productos químicos farmacéuticos -- Artículos para la industria, fotografía y artes -- Alcohol desnaturalizado  
Carburo de Calcio -- Brochas, Pinturas y Barnices.  
ARTICULOS PUROS GARANTIZADOS  
[La casa más antigua en su ramo y la mejor surtida]

## **BORRERO HERMANOS**

Sucesor José Borrero Carrasco

Sagasta 3 y 5 - HUELVA - Teléfono, 1513

# **Acontecimiento Comercial**

Llegó la hora de vender géneros al costo durante todo el invierno

¿.....?

en los **ALMACENES MACIAS**  
**AHÍ VA UNA PRUEBA**

Corte de abrigo para señora, Gamuza Cheviot gran novedad . . .	por 7,50 pesetas
Corte de abrigo en mezclilla extra (el último grito de la moda). . .	por 15,00 »
Trozo de piel para adorno, de pelo largo negro y marrón . . .	por 1,00 »
Juegos Camilla bordado con tapete 120 ctos., azul marino, grande por . . .	4,95 »
Lana Carioca, propia para invierno, negro marino y todos los colores a . . .	0,95 »
3.000 Alfombras dibujos Orientales tamaño grande. . .	a 0,75 »
Cobertores blancos pura lana, guardilla color para matrimonio . . .	a 12,00 »
El mismo cobertor para entre catre y cama . . .	a 9,00 »
Id. id. para cama de un cuerpo . . .	a 8,00 »
Terciopelos negro, marino, marrón y todos los colores, el metro. . .	a 2,25 »
Gabanes para caballero, un inmenso surtido desde . . .	17,50 »
Pelizas forradas los tamaños de hombre . . .	a 8,90 »
Opalinas para ropa interior en todos los colores, el metro . . .	a 0,55 »

Para completar la enorme baratura que le ofrecemos, hemos decidido rebajar en un **cincuenta por ciento** todos los artículos de la anterior temporada

**Almacenes MACIAS**

**E. Deligny 20 HUELVA**



## EL ASUNTO STRAUSS



Para esclarecer las denuncias formuladas en el «affaire» Strauss, ha sido nombrado juez especial el magistrado, señor Bellón

## El deporte en Alemania: Pelota y futbol

El desarrollo del juego de pelota es único en la historia del deporte alemán. Fue inventado por el profesor de gimnasia femenina Maj Heisen y presentado el 29 de octubre de 1917, en una asamblea del Consejo de Gimnasia de Berlín.

Aunque este juego solamente se practica desde hace 17 años, tiene partidarios en número muy crecido—más de 10.000—y según las estadísticas oficiales publicadas en 1934, 12.698 equipos tomaron parte en los juegos obligatorios de pelota. Este sport se puede considerar como un juego estético y de elegancia, que ofe-

ce al espectador la vista de una lucha con fases siempre nuevas, variadas e interesantes.

El movimiento futbolístico en Alemania se extiende a todas las ciudades y clases populares, ocupando un lugar preponderante en el terreno de la cultura física. Como demostración elocuente queda el hecho de que la Asociación alemana de fútbol cuenta con más de un millón de miembros.

El fútbol es un deporte de aficionados. El profesional, como lo hay desde hace muchos años en otros países, no existe en Alemania. El nuevo espíritu que se infunde al deporte ale-

mán, desde que llegó al poder el nuevo Gobierno que trajo consigo una completa regeneración, ha destruido todas las tendencias del fútbol profesional.

Su clase y sus éxitos, de todos nosotros son bien conocidos; pero por si aún existiera alguna duda conviene destacar su último y mérito más trascendente logrado en Riga frente a la selección de Letonia, que concluyentemente fué vencida por tres goles a cero.

Comerciantes, Industriales,  
La casa mejor surtida en artículos de escritorio  
Papelería DIARIO DE HUELVA

## Mayores cosechas

se obtienen empleando]

Superfosfato orgánico marca SH

Para la siembra de cereales y demás semillas.

Abono azoado completo marca A

Para olivos, viñedos, patatas, etc.

Casa fundada en el año 1891

Wetzig, Weickert y C.<sup>a</sup>

Carretera Matadero HUELVA



## ¡ACONTECIMIENTO!

A fin de que todos tengan ocasión de conocer las grandes reformas introducidas en este negocio de tejidos;

DIEGO FIDALGO inaugura la reforma del establecimiento con UNA SEMANA DE PROPAGANDA comprendida en los días 3 al 9 de Noviembre

Diego Fidalgo

Durante esta semana, a todo comprador se le obsequiará con regalos y se le entregará en dinero el veinte por ciento del importe de su compra en el momento de efectuarla

Solo al contado.

No desaproveche

ESTA GRAN REBAJA

Concepción, 19  
HUELVA

## BIBLIOTECA DE DIARIO DE HUELVA

## El Calvario de una Madre

(TOMO II)

Novela de costumbres, original de D. Julián Castellanos y Velasco. Autorizada por la casa Editorial Castro, S. A. de Carabanchel.

FOLLETIN

N.º 419

¿Qué apostamos a que solo lo haces para oírme?

—No lo creas. Lo hago porque tengo fundados motivos para opinar de distinto modo que tú.

—¿Y que motivos son esos?

—Pueden saberse? —Te los expondré Catalina. Hay recuerdos en la vida que no pueden olvidarse nunca, y la acción miserable que sir Leylan cometió con Esperanza es uno de esos actos que viven siempre fijos en nuestra mente y en nuestro corazón.

Además, ¿crees tú que Esperanza no ha de odiarte? Pues aun siendo una santa, en el corazón ha de guardar, por lo menos, una invencible repugnancia hacia el hombre que es la causa de todas sus desventuras.

—¿Y si olvida las ofensas?

—Y si en vez de escribirme que

no diga nada a Leylan, me manda que le dé las señas de su casa? Entonces, ¿que merecerías por terzo?

—¿Que qué merecería?

Pues que tomaras al chico, que me está dando guerra—repuso Pantaleón, echándose a reír.

—Nunca discutes con formalidad—repuso Catalina, cogiendo al niño en sus brazos.

—Vámonos no quiero que me trates de informal, y te escuchó. ¿Qué razones son las tuyas para creer lo contrario que yo opino?

—En primer lugar, una muy poderosa. Esperanza es madre, y con esto está dicho todo.

—No te entiendo, hija—repuso Pantaleón, encogiéndose de hombros.

—Ni lo entenderás nunca. Los hombres no podéis comprender ciertas cosas.

Esperanza tiene una hija

quien adora con todo su corazón. A la pobre Pilar le falta un apellido. ¿Comprendes ahora?

—Sí; te entiendo.

—Tal vez si disfrutase de una posición más modesta, si no tuviera más patrimonio que su trabajo, esto no influiría en nada para su felicidad.

El obrero hace poco aprecio del nombre y suele importarle muy poco el origen de la mujer que ama, con tal que sea buena y digna de él.

En cambio, en la clase media ya es otra cosa. En ella exigen para todo el apellido legítimo, como si éste, por sí solo, pudiera dar patente de honradez.

—Tienes razón—interrumpió Pantaleón—. Hay quien escudándose en sus apellidos honrados, comete actos dignos de la mayor censura.

Padres que se afanan en dejar a sus hijos un nombre sin mancha y, en vez de seguir honrándolo, lo convierten en ganzá.

Pues éstas, Pantaleón son mis razones. Yo creo que Esperanza tiene necesidad de legitimar a su hija, y lo hará, aún a costa de un sacrificio.

Pantaleón, haciendo un ademán de indiferencia, repuso:

—No veo la necesidad de que Esperanza se sacrifique. Es más, creo que el hombre que rechaze a Pilar porque no tiene apellido, no la ama mu-

cho, y en este caso, nada pierdo con no casarse con él.

—Juzgas a todos por tu corazón, y te equivocas. Hay ocasiones en que se obra obligado por las circunstancias.

—Será verdad, y no niego que tengas razón—repuso el grabador—; pero sigo opinando de la misma manera que antes.

—Porque eres muy terco.

—Lo seré; pero eso no puedo remediarlo.

Por algunos momentos los dos cónyuges quedaron silenciosos.

El corazón de la mujer es impaciente. El reloj marcaba la hora en que se hace el reparto del correo, y los ojos de Catalina se fijaban en las agujas de aquél, pareciéndole que caminaban muy de prisa, o los carteros muy despacio.

Por otra parte, su amor propio estaba comprometido en que Esperanza le contestase a medida de sus deseos.

Pantaleón, que observaba la impaciencia de su esposa, se sonrió burlonamente.

Al observarlo Catalina, no pudo reprimir su enojo y le dijo:

—Eres incorregible. Ya que no con la lengua, con el gesto. Parece que tienes empeño en hacerte incomodar. Seguramente te alegrarías de que no tuviese carta.

—¿Por qué mujer?

—Por hacerme desesperar un día más.

—No lo creas. Yo me alegraré de que Esperanza nos escriba y de que todo se arregle a medida de tus deseos; pero no porque en este asunto nos estamos entreteniendo demasiado.

—¿Por qué dices eso?—preguntó Catalina.

—Porque leo en tus ojos que estás resuelta a seguir aconsejando a Esperanza que se case con sir Carlos, y, si he de decirte la verdad, no quisiera que nos mezclásemos en esto.

—Pues qué, ¿no quieres tú que Esperanza se case?

—¡Yo! Ella sabrá lo que le conviene. Para mí está bien cualquier resolución que tome. Pero te repito que es éste un asunto muy delicado, y que si cede, atendiendo a nuestros consejos, y luego no es dichosa, podría, aunque solo fuese en el fondo de su alma, echarnos la culpa.

Las observaciones de Pantaleón eran muy acertadas; pero Catalina, que no quería tenerlas en cuenta, repuso:

—Me parece que no soy ningún extraño, y cuando me atrevo a aconsejarla, es porque tengo motivos para ello. Por otra parte, yo no le digo que se case.

—Pero se lo das a entender, que es lo mismo. Por mi parte, te digo que mandaba al inglés a paseo. No faltaba más,



## Muerte de un periodista ilustre



En Madrid ha fallecido el ilustre periodista, don Graciano Atienza, subdirector de «Blanco y Negro».

La personalidad del señor Atienza, se destacó por una labor periodista relevante, desde las columnas del «Imparcial», que dirigió con gran acierto.

Hombre inteligente, cultísimo, caballeroso y honorable, rigió durante diez meses los destinos de la provincia de Córdoba, abandonando su gobierno voluntariamente.

### Mitin izquierdista para el domingo

Para el próximo domingo, día 10, ha organizado un acto público la Juventud de Izquierda Republicana, de esta capital.

Tomarán parte en el mismo, como oradores, don Prudento Sayagués, presidente del Consejo Nacional de Juventudes; don José María Aguilar, Catedrático de la Universidad de Sevilla, y don Claudio Sánchez Albornoz, exministro, catedrático de la Universidad Central y diputado a Cortes.

Existe gran entusiasmo entre los afiliados para escuchar la palabra de dichas personalidades políticas.

El mitin tendrá lugar en el Teatro Mora en la fecha indicada, a las 11 de la mañana.

#### DE OCASION

Se venden: Tres surtidoras para despacho de aceite de oliva último modelo, una tapa de mármol para mostrador, dos bombas eléctricas para agua, aceite o vino con sus tuberías. Depósitos, cántaros y bidones para aceite de diferentes tamaños.

Razón: Droguería, Sagasta, 3

## MANTECA "ARIAS"

Fresca y Salada

La más pura.

La más exquisita.

Para dulces, Entremés, Desayuno, Emparedados y Bizcochos. Se recibe diariamente.

De venta en

### "LA MEZQUITA"

La casa mejor surtida en Ultramarinos finos. Gran surtido en artículos extranjeros. Especialidad en CAFÉS tostados

JACINTO BARROSO

Joaquín Costa, 9  
HUELVA

Lea V. DIARIO DE HUELVA

## ABDUL-HAMID

(El Sultán maldito)

Comentada por la Prensa inglesa

Leemos en «Sunday Dispatch»: «Abdul-Hamid es una gran película. Llena de momentos emocionantes... la interpretación de Kertner es uno de los espectáculos, por raro, más interesantes que vale la pena ver por segunda vez».

×

«Sunday Times», dice: «Abdul-Hamid es un film de gran emoción... tiene ángulos nuevos, decorados pintorescos y de interés cinematográfico».

×

En el importante diario Daily Mail:

«Una nueva película brillante... Un «film» que llama la atención porque cuenta una historia viril y se ha producido con habilidad y decisión... Será inmensamente popular».

×

Ha dicho «Sunday Chronicle»:

«Hay una calidad superior en esta película que puede compararse con la mejor de cualquiera otra producción del mundo... Les digo que «Abdul-Hamid» es un éxito definitivo».

×

En «Sunday Referee» escribe su crítico de cine:

«La interpretación es soberbia... Una película de la cual cualquier director puede estar orgulloso. Un «film» prestigioso. Fritz Kertner realiza en ella una obra magistral y está vestida con lujo».

×

De «Daily Film Review» copiamos:

«Magníficamente decorada, la película tiene su ambiente de intriga, romance y acción».

×

continúa... Entretenimiento de primera clase».

El crítico de «Faulkners», ha blando de la interpretación, ha dicho:

«El carácter más grande y más difícil desde el advenimiento de la película, Fritz Kertner no es ningún Adonis, ni ningún Robert Montgomery, ni ningún Clark Gable. Pero lo que no tiene de belleza física gana en mentalidad. Nadie querrá y podrá olvidar el «Abdul» de Fritz Kertner».

Se estrena el próximo jueves en el CINEMA RÁBIDA

R. Coello Vallarino

Enfermedades de los ojos  
ESPECIALISTA

Consulta de 11 a 1 y de 3 a 6  
General Bernal núm. 1, pral.  
HUELVA



No lo descuide...

Ese ardor de estómago que nota después de las comidas puede ser la úlcera de mañana. Consiga su curación inmediata con el

ELIXIR ESTOMACAL

SAIZ DE CARLOS

Aero-Club de Huelva

Se previene a los socios que deseen volar el próximo domingo, que deberán recoger antes del sábado a mediodía las tarjetas de vuelo en casa del señor Calle (domicilio provisional del Aero-Club).

Siendo limitado el número de socios que podrán volar se darán las tarjetas por riguroso turno.

×

Se ruega a los que deseen hacerse pilotos lo comuniquen al señor Calle quien les informará de las condiciones, etc.

Alonso Bobo

De la Casa de Salud Valdecilla Santander

Especialista de Oído, Nariz y Garganta

Calle Pi y Margall, 22, 1.º

Teléfono 1444

De 12 a 2 y de 4 a 6

Cinema Park

Local acondicionado para invierno

Hoy miércoles

FEMINA!

Un atarde espectacular a beneficio del público y especialmente de las señoras es el que está haciendo esta Empresa con su

GRAN SEMANA FEMINA

durante la cual se estrenan películas de alta calidad a precios inverosímiles.

Siendo el precio de la entrada de 050, con el carácter de FEMINA resultan solo a 025 las entradas para las señoras o completamente gratis si entran con un caballero.

Y lo extraordinario del caso es que por esta insignificancia pueden admirarse películas de estreno como la de hoy

El capitán odia el mar

gran triunfo de la Gifesa, que presenta en ella un elenco formidable, todos «astros» creadores de alegría y emocionantes escenas desarrolladas en un buque cómico que arrastra un huracán de hilaridad. Dos rivales siempre cara a cara interpretados por colosos Victor McLaglen y John Gilbert.

En fin, una comedia de intriga, confusiones chocantes, romance y risa a borbotones.

Otro bonito complemento de estreno completará la atracción de este monumental programa, que bien puede decirse que es de regalo para el público.

Preservativos Irrompibles

Los mejores, más finos y económicos se venden únicamente en

La Casa de las Gomas

Abierta hasta la UNA de la madrugada.

Enviamos reembolsos a toda España, garantizados y sin indicación exterior alguna.

Isaac Peral, 27 (Esquina a calle San José)  
HUELVA

Mañana, en el CINEMA RÁBIDA estreno de la producción

ABDUL HAMID

(El sultán maldito) y último día de la película de corto metraje

SOY UN SEÑORITO

una cucharada...

de HIPOFOSFITOS SALUD

es una dosis de energía que se asimila el organismo.

Este famoso reconstituyente está aprobado por la Academia de Medicina, y desde hace más de medio siglo, ha vencido siempre con éxito seguro:

INAPETENCIA  
RAQUITISMO  
NEURASTENIA  
ANEMIA

LAXANTE SALUD  
corrige suavemente el estreñimiento.  
Grageas en cápsulas. Pídanse en farmacias.

Puede tomarse en todo tiempo.







## ESTAMPAS DE LA CALLE

### El trato a los animales o la falta de civismo

Existen en la legislación de nuestro país varios decretos o disposiciones, aparecidas oportunamente en la «Gaceta», que merecen ser alabadas por las personas humanitarias.

¿Pero existen personas de sentimientos humanitarios?... A veces pienso que no las hay, y dos de las razones más poderosas para pensar así son el ejemplo de las naciones que arrastran millones de hombres a matarse en la guerra y el individuo cruel torturador de los seres inferiores al ser humano.

Días pasados, sin ir más allá, fui testigo de un espectáculo bochornoso, tanto por la brutalidad del carrero, como por la pasividad de los transeúntes que lo presenciaban.

En una calle céntrica, un mozalbete de unos 19 a 24 años enarbolando una vara, castigaba de un modo brutal al pobre animal enganchado al carro, que era necesario no tener nervios para presenciar la escena sin que la ira hiciese presa en nosotros o se nos llenase la boca de improperios.

Yo, que desde relativa distancia asistía a tan «edificante» apaleamiento, al llegar al lugar del desarrollo, incapaz para con tenerme, le dirigí unas frases que seguramente desconocen los diplomáticos.

El carretero se volvió airado contra mí, y como la experiencia me ha enseñado que todos esos valientes no lo son más que con seres indefensos, toda

**Mañana, en el CINEMA RABIDA**  
 estreno de la producción  
**ABDUL HAMID**  
 (El sultán maldito)  
 y último día de la película de  
 corto metraje  
**SOY UN SEÑORITO**

su bravuconería se deshizo cuando alguien le recriminó con dureza su proceder.

Porque lo gracioso del caso es que la paliza la motivaba el que el maulo no podía salir de un bache en que se había empujado una de las ruedas estando el carro cargado.

En resumen, que el tagarote dejó de castigar al animal, la gente se puso de mi parte y yo me marché con el dolor y el convencimiento de que cuantas disposiciones se dicten con fines tan laudables y a pesar de la Sociedad Protectora de Animales y Plantas, mientras el público no se erija en autoridad para impedir esos atropellos, el periódico oficial se llenará de letras de moldes, pero la crueldad de esos analfabets seguirá imperando.

Hay un procedimiento eficaz para que las leyes sean cumplidas, pero esto, desgraciadamente, no puede efectuarse en España, falta una condición indispensable, precisa: civismo.

Presenciamos las mayores atrocidades y nadie se expone a impedirlo. ¿Para qué vas a comprometerte por una cosa que a ti ni te va ni te viene?, suelen decir siempre esas personas inalterables y serias, que en estos casos son la mayoría?

Y de esa dejadez, de ese abandono, de esa falta de masculinidad para impedir atropellos e injusticias, nace esa fama de crueldad que tenemos los españoles, que sin ser, ni mucho menos, peores que los de otro país, nuestro modo de ser hace que a la vista de los demás parezcamos todos lo que solo es peculiar de una minoría.

Creo que antes de saber leer hay que saber sentir. Para mí un hombre de buenos senti-

mientos, respetuoso, caritativo, que ame a los animales y a las plantas y que se conduela de las desgracias ajenas, siempre me parecerá más culto que aquellos otros excépticos que nada encuentran digno de lo, que al salir en defensa del que lo necesite le llaman «Quijote», que no tienen otra emoción que el dinero y que porque saben leer, se creen unos intelectuales.

Existe una Sociedad Protectora de Animales y Plantas, desconozco si está constituida en nuestra población. Si no fuera así, sirvan estas líneas de estímulo para su formación inmediata y de ésta forma, ayudados por un poco más de celo que desplieguen los agentes de la autoridad obligados a ello, evitaremos estas escenas lamentables que tan poco dicen y abonan en el haber de un país cuna de descubrimientos y que llevó la civilización allende los mares.

FREDDY.

## Revistas de Modas

Acaban de recibirse los números siguientes:

«Star», álbum especial para niños, 2'50

«Astra», con los más bonitos modelos (invierno 1936) 6'50 ptas.

«Juno», invierno 1935-36, 7'50 ptas.

«Smort» invierno 1936, 7'00

16 patrones gratuitos, 4'25

«Trés Elegant», 5'50

Venta en la Papelería del

«Diario de Huelva»

A. Mora Claros, 5.



Una de las más recientes fotografías del Rey Jorge que ceñirá la corona de Grecia, por expresa voluntad del pueblo, según el plesbícito celebrado en aquel país

## De nuestro acervo

COSAS DEL «TENORIO»

Don Pedro Delgado, el famoso actor, tenía un genio demoniado, y a consecuencia de una cuestión con un actor de su compañía no reinaba entre ellos la mejor armonía, por lo que el histrión que trabajaba a las órdenes de don Pedro juró hacerle una mala pasada en la primera ocasión que se le presentara.

Esta no tardó, y fué con motivo de la representación de «Don Juan Tenorio».

El actor en cuestión, cuando llegó el momento de decir: —«¡Esa palabra, Don Juan...!»

Exclamó: —«¡Esa palabra, Don Pedro...!»

—«¡Querréis decir, Don Juan!—añadió Delgado.

—Yo le digo a usted Don Pedro, aquí y en la calle—repuso el actor.

Como ustedes supondrán, el escándalo que se promovió fué de los que hacen época.

## Testimonio de gratitud

### Para costear las insignias de la Beneficencia al doctor Dorrónsoro

Apenas conocida en Huelva la noticia de que por el Gobierno de la República había sido concedida la Cruz de Beneficencia al doctor don Andrés Dorrónsoro, en atención a la labor altruista y desinteresada que, a favor de tantos pobres y necesitados ha realizado en el desempeño de su carrera, por los iniciadores de tan justo y merecido homenaje surgió la idea de que las insignias de la preciada condecoración fueran regaladas al interesado por suscripción popular.

La noticia ha merecido la favorable acogida que es de suponer, ya que son numerosas las personas que, con tal motivo, piensan testimoniar su gratitud al sabio doctor.

Queda abierta desde hoy dicha suscripción, cuyos donativos serán recogidos en las farmacias del señor Garrido, Pórrillo (plaza de las Monjas) y del señor Sousa (calle Alcalá Zamora) y en la sombrería de don Isidro Fuentes (calle Sagasta).

## LA ASOCIACION ONUBENSE DE CARIDAD

socorre al verdaderamente pobre, después de conocer sus necesidades.

Contribuya con sus donativos a tan hermosa obra.

## Hoy, en el CINEMA RABIDA, este magnífico programa:

**VIOLINES DE HUNGRIA**  
 y la producción en español de corto metraje por Miguel Ligeró e Isabelita Frados,  
**SOY UN SEÑORITO**

## Las escuelas en Etiopía



La guerra contra el analfabetismo y la incultura es la única que hoy debe admitirse por los países civilizados.—Los misioneros católicos sostienen en Abisinia escuelas como las del presente cliché